

REMINGTON

Curl Revolution Styler



CI606

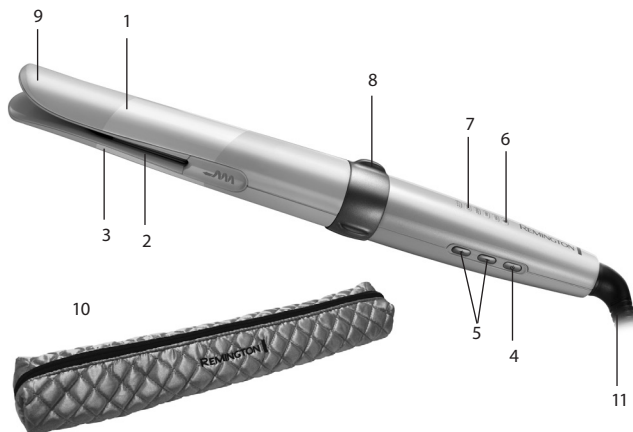
Thank you for buying your new Remington® product. Please read these instructions carefully and keep them safe. Remove all packaging before use.

★ WARNING: This appliance is hot. Keep out of reach of children at all times.



IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- 1 This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been supervised/instructed and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be done by children unless they are older than 8 and supervised. Keep the appliance and cable out of reach of children under 8 years.
- 2 Always ensure the voltage to be used corresponds to the voltage stated on the unit before plugging the appliance into the mains socket.
- 3 Warning: Do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.
- 4 When the appliance is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a hazard even when the appliance is switched off.
- 5 For UK, Household Use Only. Currently, the fitting in a bathroom of an electrical socket suitable or capable of operating the dryer/straightener is not permitted (see BS7671).
- 6 Do not wrap the cord around the unit. Check the cord regularly for any sign of damage.
- 7 If the supply cord of this unit becomes damaged, discontinue use immediately and return the appliance to your nearest authorised Remington® service dealer for repair or replacement in order to avoid a hazard.
- 8 Do not use the appliance if it is damaged or malfunctions.
- 9 Do not allow any part of the appliance touch the face, neck or scalp.
- 10 Do not leave the appliance unattended while plugged in.
- 11 Only set the appliance down on a heat-proof surface.
- 12 Do not place the appliance on any soft furnishings.
- 13 Do not use attachments other than those we supply.
- 14 This appliance is not intended for commercial or salon use.
- 15 Let the appliance cool down before cleaning and storing away.



KEY FEATURES

- | | |
|-----------------------------|-------------------------|
| 1 Rotating Barrel | 7 Temperature display |
| 2 Opening in barrel | 8 2-way rotation switch |
| 3 Shorter opening side | 9 Cool tip |
| 4 On-off switch | 10 Heat resistant pouch |
| 5 Temperature controls | 11 Swivel cord |
| 6 Temperature lock function | |

PRODUCT FEATURES

- Instant curl technology – barrel rotates either way at the touch of a switch.
- 4 x Protection coated barrel for smooth shine and less static – anti static, ceramic, tourmaline ionic, smooth glide coating
- 5 variable heat settings - 160°C-230°C
- Fast heat up - ready in 15 seconds.
- Automatic safety shut off – this unit will switch itself off if no button is pressed or it is left on after 60 minutes.
- Multivoltage: for home or abroad. At 120V times and temperatures may vary.

⚠ INSTRUCTIONS FOR USE

- 1 Before use, ensure the hair is clean, dry and tangle-free.
- 2 For extra protection use a heat protection spray.
- ★ Hairsprays contain flammable material – do not use while using this product.
- 3 Section the hair prior to styling. Style the lower layers first.
- 4 To ensure optimum performance please ensure that the sections of hair are clean without any stray or loose hairs.
- 5 To achieve different curl sizes take different widths of sections. To enhance this also alter the temperature.
- 6 See below for a guide on how to achieve different curl sizes but this will vary dependent on your hair type.

Curl Type	Hair Section Width	Temperature Setting
Tight Curls	1 cm	230°C
Medium Curls	3 cm	200°C
Loose Curls	5 cm	160°C

- 7 Plug the product into the mains power supply.
- 8 Press and hold the on button to switch on.
- 9 Start styling on lower temperatures first. Select appropriate temperature for your hair type using the controls on the side of the product.
- 10 To adjust the temperature use the +/- temperature controls on the side of the product. '+' increases the temperature '-' decreases the temperature.

★ Recommended temperatures:-

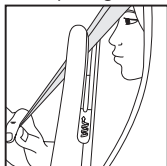
Temperature	Hair Type
160°C - 180°C	Thin/Fine, damaged or bleached hair
200°C - 220°C	Normal, healthy hair
230°C	Thick, very curly difficult to style hair

- ★ Caution: The hottest temperatures should only be used by experienced stylists.
- 11 The temperature display will stop flashing when the product is ready to use.

- 12 Holding the styler with one hand have the shorter opening side of the styler (indicated by ) at the top of the hair strand. With the other hand hold the bottom of the of the hair strand taught. Fig 1.



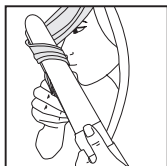
- 13 Slide a section of hair into the opening in the barrel. Fig 2.



- 14 Keeping hold of the bottom of the strand of hair ensure the hair strand sits across the styler at a diagonal angle. The gloss area on the styler barrel provides a guide to the correct angle the hair needs to be fed into the styler. Fig 3.



- 15 Still keeping hold of the bottom of the strand press the rotation switch in the direction you would like to curl the hair. Fig 4.



- 16 Pressing the switch to the right will rotate the barrel clockwise.
- 17 Pressing the switch to the left will rotate the barrel anti clockwise.
- 18 Release the hair strand and hold the styler in place with the rotation switch activated while the hair strand is automatically fed into the opening and rotates up the barrel until it drops off the end.
- 19 Allow the hair to cool before styling.
- 20 Repeat this around the head to create as many curls as desired.
- 21 After use, press and hold the off button for 2 seconds to turn off then unplug the appliance.

★ Temperature Lock Function

- Set the desired temperature by pressing +/- buttons and lock the temperature controls by pressing the '-' button for 2 seconds. The lock LED will illuminate.
- To unlock the temperature controls, press and hold the '-' button again for 2 seconds.
- Let the appliance cool down before cleaning and storing away.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Unplug the appliance and allow to cool.
- Wipe all the surfaces with a damp cloth.
- Don't use harsh or abrasive cleaning agents or solvents.

ENVIRONMENTAL PROTECTION

To avoid environmental and health problems due to hazardous substances in electrical and electronic goods, appliances marked with this symbol must not be disposed of with unsorted municipal waste, but recovered, reused or recycled.



Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf dieses Remington® Produkts entschieden haben. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und bewahren Sie sie auf. Entfernen Sie die Verpackung vor dem Gebrauch vollständig.

★ **ACHTUNG: Das Gerät ist heiß. Halten Sie es stets außer Reichweite von Kindern.**



WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

- 1 Dieses Gerät ist für die Nutzung von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen geeignet, wenn ihnen die Handhabung erklärt wurde/ sie dabei beaufsichtigt werden und ihnen die damit verbundenen Gefahren bewusst sind. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Pflege dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn sie sind älter als 8 Jahre und werden dabei beaufsichtigt. Bewahren Sie das Gerät und das Kabel außer Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.
- 2 Vergewissern Sie sich, dass die verwendete Spannung immer mit der Spannung des Geräts übereinstimmt, bevor Sie es mit dem Stromkreislauf verbinden.
- 3 Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe einer Badewanne, einem Behälter oder anderen Gefäßen, die Wasser enthalten.
- 4 Wenn Sie das Gerät im Badezimmer verwenden, ziehen Sie den Netzstecker nach dem Gebrauch, da Wasser in der Nähe auch bei ausgeschaltetem Gerät eine Gefahr darstellt.
- 5 Betrifft nur das Vereinigte Königreich, nur für den Haushaltsgebrauch geeignet. Derzeit ist das Anbringen einer Steckdose, die für den Betrieb des Haartrockners/-glätters geeignet ist, nicht gestattet. (siehe BS7671).
- 6 Wickeln Sie das Kabel nicht um das Gerät. Überprüfen Sie das Kabel regelmäßig auf Schäden.
- 7 Ist das Stromkabel beschädigt, verwenden Sie das Gerät auf keinen Fall mehr und geben Sie es bei einem autorisierten Remington® Servicehändler in Ihrer Nähe zur Reparatur oder zum Umtausch ab, um eine Gefährdung zu vermeiden.
- 8 Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt ist oder nicht richtig funktioniert.
- 9 Achten Sie darauf, dass kein Bestandteil des Geräts mit dem Gesicht, dem Nacken oder der Kopfhaut in Berührung kommt.
- 10 Lassen Sie das angeschlossene Gerät auf keinen Fall unbeaufsichtigt.
- 11 Legen Sie das Gerät nur auf einer hitzebeständigen Oberfläche ab.

- 12 Legen Sie das Gerät nicht auf weiche Möbel.
- 13 Verwenden Sie nur das von uns zur Verfügung gestellte Zubehör.
- 14 Dieses Gerät ist nicht für die gewerbliche Nutzung geeignet.
- 15 Lassen Sie das Gerät vor dem Reinigen und Verstauen vollständig abkühlen.

HAUPTMERKMALE

- 1 Rotierender Lockenstab
- 2 Öffnung im Lockenstab
- 3 Kürzere Öffnungsseite
- 4 Ein-/ Ausschalter
- 5 Temperaturregler
- 6 Tastensperre
- 7 Temperaturdisplay
- 8 Schalter zur Änderung der Rotationsrichtung
- 9 Kühle Spitze
- 10 Hitzebeständige Aufbewahrungstasche
- 11 Kabel mit Drehgelenk

PRODUKTEIGENSCHAFTEN

- Instant Curl Technologie – der Lockenstab kann durch Drücken des Schalters in beide Richtungen rotieren.
- Lockenstab mit 4-facher Schutzbeschichtung für seidigen Glanz und weniger statische Aufladung Ihres Haars – antistatische Keramik-Turmalin-Ionen-Beschichtung für sanftes Gleiten
- 5 variable Temperatureinstellungen – 160°C-230°C
- Schnelles Aufheizen – in nur 15 Sekunden einsatzbereit.
- Automatische Sicherheitsabschaltung – Dieses Gerät schaltet sich selbst ab, wenn es länger als 60 Minuten in Betrieb ist und keine Taste gedrückt wird.
- Mehrfachspannungsfunktion: für zu Hause oder im Urlaub. Bei 120V können Zeiten und Temperaturen variieren.

BEDIENUNGSANLEITUNG

- 1 Achten Sie vor dem Gebrauch darauf, dass das Haar sauber, trocken und nicht verheddert ist.
- 2 Verwenden Sie für den zusätzlichen Schutz Ihres Haars ein Hitzeschutzspray.
- ★ Haarsprays enthalten entzündliche Stoffe – verwenden Sie kein Haarspray, während das Gerät in Betrieb ist.

- 3 Teilen Sie das Haar vor dem Stylen ab. Stylen Sie zuerst die untenliegenden Strähnen.
- 4 Für eine optimale Leistung achten Sie bitte darauf, dass die Haarsträhnen glatt sind und keine Haare überstehen.
- 5 Für Locken in verschiedenen Größen können Sie die Breite der Haarsträhnen bzw. die Temperatureinstellung variieren.
- 6 Nachfolgend finden Sie eine Anleitung, wie Sie verschiedene Lockengrößen erhalten. Beachten Sie jedoch, dass dies stark von Ihrem Haartyp abhängt.

Lockengröße	Breite der Haarsträhne	Temperatureinstellung
Kleine Locken	1 cm	230°C
Mittelgroße Locken	3 cm	200°C
Lockere Wellen	5 cm	160°C

- 7 Schließen Sie das Gerät am Stromnetz an und halten Sie die EIN-Taste gedrückt, um das Gerät einzuschalten.
- 8 Beginnen Sie erst mit niedrigeren Temperaturstufen.
- 9 Wählen Sie über den seitlich an Ihrem Styler angebrachten Regler die geeignete Temperatur für Ihren Haartyp aus.
- 10 Sie können die Temperatureinstellungen mit Hilfe der +/- Regler an der Seite des Geräts anpassen. Mit '+' erhöhen Sie die Temperatur, mit '-' reduzieren Sie sie.

✱ Empfohlene Temperaturwerte:-

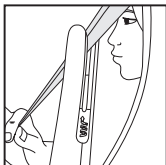
Temperatur	Haartyp
160°C - 180°C	Dünnes/feines, strapaziertes oder aufgehelltes Haar
200°C - 220°C	Normales, gesundes Haar
230°C	Kräftiges, sehr lockiges und schwer zu bändigendes Haar

- ✱ Achtung: Nur Personen, die bereits über Erfahrung beim Styling verfügen, sollten höhere Temperaturen verwenden.
- 11 Die Temperaturanzeige hört auf zu blinken, wenn das Gerät einsatzbereit ist.

- 12 Halten Sie den Styler mit einer Hand mit der kürzeren Öffnungsseite (angezeigt durch ) an den Ansatz der Haarsträhne. Halten Sie mit der anderen Hand die Haarsträhne an den Enden fest gespannt. Abb. 1.



- 13 Führen Sie eine Haarsträhne in die Öffnung des Lockenstabs ein. Abb. 2.



- 14 Halten Sie das Haar an den Enden fest und achten Sie darauf, die Strähne diagonal in den Styler einzuführen. Am glatten Bereich des Lockenstabs finden Sie Hinweise, in welchem Winkel Sie das Haar einführen sollten. Abb. 3.



- 15 Stellen Sie den Rotationsschalter auf die Richtung, in die Sie das Haar eindrehen möchten, und halten Sie dabei weiterhin die Haarenden fest. Abb. 4.



- 16 Für eine Drehung im Uhrzeigersinn drücken Sie den Schalter nach rechts.
- 17 Für eine Drehung gegen den Uhrzeigersinn drücken Sie den Schalter nach links.
- 18 Lassen Sie die Haarsträhne los und halten Sie den Styler mit aktivierter Rotationsfunktion in dieser Position, während die Haarsträhne automatisch in die Öffnung gezogen und bis zum Ende auf den Lockenstab aufgewickelt wird.
- 19 Lassen Sie das Haar vor dem Stylen auskühlen.
- 20 Wiederholen Sie diesen Vorgang am gesamten Kopf nach Belieben.
- 21 Um das Gerät auszuschalten, halten Sie nach dem Gebrauch den Ausschalter 2 Sekunden lang gedrückt. Trennen Sie das Gerät anschließend vom Stromnetz.

✱ Tastensperre

- Stellen Sie die gewünschte Temperatur mit Hilfe der +/- Tasten ein und speichern Sie diese Einstellung, indem Sie die '-' Taste 2 Sekunden lang gedrückt halten. Die LED-Anzeige für die Tastensperre leuchtet auf.
- Um die Einstellung wieder freizugeben, halten Sie die '-' Taste erneut einfach 2 Sekunden lang gedrückt.
- Lassen Sie das Gerät vor dem Reinigen und Verstauen vollständig abkühlen.

REINIGUNG UND PFLEGE

- Ziehen Sie den Netzstecker und lassen Sie das Gerät abkühlen.
- Wischen Sie alle Oberflächen mit einem feuchten Tuch ab.
- Verwenden Sie keine aggressiven oder scheuernden Reinigungs- oder Lösungsmittel.

UMWELTSCHUTZ

Auf Grund der in elektrischen und elektronischen Geräten verwendeten umwelt- und gesundheitsschädigenden Stoffe dürfen Geräte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen wiederaufbereitet, wiederverwertet oder recycelt werden.



Hartelijk dank voor het kopen van uw nieuwe Remington® product. Lees de instructies voor gebruik zorgvuldig door en bewaar deze op een veilige plaats, zodat u deze later nog eens door kunt lezen. Verwijder alle verpakkingsmaterialen voor gebruik.

★ **WAARSCHUWING:** Dit apparaat is heel warm. Houd het daarom altijd buiten het bereik van kinderen.



BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVORSCHRIFTEN

- 1 Dit apparaat mag alleen gebruikt worden door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met mindere fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of met een gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan/instructies hebben ontvangen en de gevaren begrijpen die van toepassing zijn. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Schoonmaak en onderhoud mag niet door kinderen uitgevoerd worden tenzij ze ouder dan 8 jaar zijn en onder toezicht staan. Houd het apparaat en het snoer buiten het bereik van kinderen onder de 8 jaar.
- 2 Zorg er altijd voor dat het voltage dat u gebruikt overeenkomt met het voltage dat op het apparaat staat vermeld, voordat u de stekker van het apparaat in het stopcontact steekt.
- 3 Waarschuwing: Gebruik het apparaat niet in de buurt van badkuipen, douches, wastafels of andere reservoirs die water of andere vloeistoffen bevatten.
- 4 Wanneer het apparaat in de badkamer wordt gebruikt, dient u de stekker na gebruik uit het stopcontact te halen aangezien de aanwezigheid van water een gevaar vormt, zelfs wanneer het apparaat uitgeschakeld is
- 5 Alleen voor huishoudelijk gebruik in VK. Momenteel mogen badkamers niet uitgerust zijn met een stopcontact dat geschikt is voor de haardroger/straightener (raadpleeg BS7671).
- 6 Wikkel het snoer niet om het apparaat. Controleer het snoer regelmatig op tekenen van schade.
- 7 Indien het snoer beschadigd is, dient u het gebruik direct te stoppen en contact op te nemen met het Remington® Service Center voor reparatie of vervanging om eventuele risico's te vermijden.
- 8 Gebruik het apparaat niet wanneer deze beschadigd is of storingen vertoont.
- 9 Vermijd dat enig deel van het apparaat in contact komt met het gezicht, nek, oren of hoofdhuid.
- 10 Laat het apparaat niet onbeheerd achter wanneer deze op het stopcontact is aangesloten.
- 11 Plaats het apparaat alleen op een hittebestendige ondergrond.

- 12 Plaats het apparaat niet op stoffering.
- 13 Gebruik geen andere accessoires of hulpstukken anders dan die door Remington® zijn/worden geleverd.
- 14 Dit apparaat is niet bedoeld voor commercieel gebruik of gebruik in een salon.
- 15 Laat het apparaat afkoelen, voordat deze wordt gereinigd en opgeborgen.

BELANGRIJKSTE KENMERKEN

- 1 Roterende cilinder
- 2 Opening in cilinder
- 3 Kortere open zijde
- 4 Aan/uit-schakelaar
- 5 Functieknoppen voor de temperatuurstelling
- 6 Temperatuurvergrendelingsfunctie
- 7 LCD display voor weergave van de temperatuur
- 8 Schakelaar voor 2 draairichtingen
- 9 Koel uiteinde
- 10 Hittebestendig opbergetui
- 11 Draaibaar snoer

PRODUCTSPECIFICATIES

- Instantkrultechnologie – cilinder draait in beide richtingen bij een druk op de schakelaar.
- Cilinder met een 4 x beschermende coating voor een gladde en antistatische glans – antistatische, keramische, toermalijn ionische coating voor zijdezachte glans
- 5 variabele warmtestanden - 160°C-230°C
- Snelle opwarming - klaar voor gebruik in 15 seconden.
- Automatische veiligheidsuitschakeling - dit apparaat schakelt zichzelf na 60 minuten uit als er geen knop wordt ingedrukt of indien het apparaat een uur aanstaat.
- Multivoltage: voor gebruik thuis en op reis. Bij gebruik met 120V kan zowel de opwarmtijd als de temperatuur afwijken.

GEBRUIKSAANWIJZING

- 1 Zorg dat het haar schoon, droog en klitvrij is, voordat u met het stylen begint.

- 2 Voor extra bescherming kunt u een hittebestendige spray gebruiken. Haarspray bevat brandbare materialen - gebruik deze niet terwijl u het apparaat gebruikt.
- 3 Verdeel het haar in secties, voordat u met het stylen begint. Begin altijd eerst met de onderste laag.
- 4 Voor optimale prestaties zorgt u ervoor dat de haarlokken schoon zijn en dat er geen losse haren zijn.
- 5 Als u verschillende krullen wilt, neemt u haarlokken van verschillende breedtes en wijzigt u de temperatuur.
- 6 Raadpleeg de instructies hieronder om verschillende krullen te verkrijgen. Het resultaat is echter afhankelijk van uw haartype.

Krultype	Breedte haarlok	Warmtestand
Strakke krullen	1 cm	230°C
Middelmatige krullen	3 cm	200°C
Los vallende krullen	5 cm	160°C

- 7 Steek de stekker in het stopcontact en druk op de aan-knop om het apparaat aan te zetten.
- 8 Begin met het stylen op een lage temperatuur.
- 9 Kies de juiste temperatuur afgestemd op uw haartype met behulp van de functieknoppen voor de temperatuurinstelling.
- 10 Selecteer de juiste temperatuur voor uw haartype met gebruik van de knoppen aan de zijkant van het apparaat. '+' verhoogt de temperatuur, '-' verlaagt de temperatuur.

★ Aanbevolen temperaturen

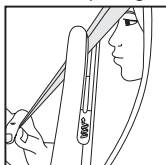
Temperatuur	Haartype
160°C - 180°C	Dun/fijn, beschadigd of gebleekt haar
200°C - 220°C	Normaal, gezond haar
230°C	Dik, zeer krullend en moeilijk te stylen haar

- ★ Waarschuwing: de hoogste temperatuurinstellingen mogen alleen gebruikt worden door ervaren gebruikers.
- 11 Wanneer het apparaat klaar is voor gebruik, knippert het display voor de temperatuur niet meer.

- 12 Houd de styler met één hand vast en laat de kortere open zijde (aangegeven door ) boven aan de haarlok. Trek de onderkant van de haarlok met de andere hand strak. Afb. 1.



- 13 Schuif een deel van het haar in de opening van de cilinder. Afb. 2.



- 14 Houd de onderkant van de haarlok vast en zorg ervoor dat deze diagonaal tussen de styler zit. Het glanzende gedeelte van de cilinder van de styler geeft de juiste hoek aan waarin het haar in de styler moet worden geplaatst. Afb. 3.



- 15 Terwijl u de onderkant van de haarlok nog steeds vasthoudt, drukt u op de schakelaar voor de richting waarin u het haar wilt krullen. Afb. 4.



- 16 Als u de schakelaar naar rechts drukt, wordt de cilinder rechtsom gedraaid.
- 17 Als u de schakelaar naar links drukt, wordt de cilinder linksom gedraaid.
- 18 Laat de haarlok los en houd de styler vast terwijl de schakelaar is geactiveerd zodat de haarlok automatisch in de opening gaat en rond de cilinder draait totdat deze er op het einde uitvalt.
- 19 Laat het haar afkoelen, voordat u het in model brengt.
- 20 Herhaal dit over het hele haar om zoveel krullen te maken als u wilt.
- 21 Nadat u het apparaat hebt gebruikt, houdt u de uit-knop gedurende 2 seconden ingedrukt om het uit te schakelen en trekt u vervolgens de stekker uit het stopcontact.

★ Temperatuurvergrendelingsfunctie

- Stel de gewenste temperatuur in door op de knoppen +/- te drukken en vergrendel de instelling door 2 seconden lang op de knop '-' te drukken. Het LED-lampje voor de vergrendeling licht op.
- Om de instelling te ontgrendelen, drukt u weer 2 seconden lang op de '-' knop.
- Laat het apparaat afkoelen, voordat deze wordt gereinigd en opgeborgen.

REINIGING EN ONDERHOUD

- Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact en laat het apparaat afkoelen.
- Veeg alle oppervlakken af met een vochtige doek.
- Gebruik geen agressief of schurend reinigingsmiddel of oplosmiddel.

BESCHERM HET MILIEU

Om milieu- en gezondheidsproblemen als gevolg van gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische producten te vermijden, mogen apparaten met dit symbool niet worden weggegooid met niet-gesorteerd gemeentelijk afval, maar moeten ze worden teruggewonnen, opnieuw gebruikt of gerecycled.



Merci d'avoir acheté ce produit Remington®. Avant l'utilisation, veuillez lire attentivement ces instructions et conservez-les dans un endroit sûr. Retirez tout l'emballage avant utilisation.

★ **AVERTISSEMENT : Cet appareil est chaud. Tenir à tout moment hors de portée des enfants.**

⚠ MISES EN GARDE IMPORTANTES

- 1 L'utilisation, le nettoyage ou la maintenance de l'appareil par des enfants d'au moins huit ans ou par des personnes aux aptitudes physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience ou de savoir-faire, devra se faire uniquement après avoir reçu des instructions appropriées et sous la supervision adéquate d'un adulte responsable afin d'assurer une manipulation en toute sécurité et d'éviter tout risque de danger. Cet appareil doit rester hors de portée des enfants.
- 2 Vérifiez dans tous les cas que la tension à utiliser corresponde à la tension indiquée sur l'appareil avant de brancher l'appareil.
- 3 Avertissement : Veillez à ne pas utiliser cet appareil à proximité de baignoires, douches, lavabos ou autres récipients contenant de l'eau.
- 4 Lorsque l'appareil est utilisé dans une salle de bains, débranchez-le après usage. La proximité de l'eau présente un danger même lorsque le sèche-cheveux est éteint.
- 5 Pour le Royaume-Uni, destiné exclusivement à un usage domestique. Actuellement, l'installation dans une salle de bain d'une prise électrique appropriée ou adaptée pour l'utilisation du sèche-cheveux/lisseur n'est pas autorisée (voir BS7671).
- 6 Veillez à ne pas enrouler le cordon autour de l'appareil. Inspectez régulièrement le cordon pour détecter tout dommage apparent.
- 7 Si le cordon d'alimentation de cet appareil est endommagé, cessez immédiatement d'utiliser l'appareil et renvoyez-le au service consommateurs Remington agréé le plus proche en vue de sa réparation ou de sa substitution afin d'éviter tout risque.
- 8 N'utilisez pas l'appareil si le cordon est endommagé.
- 9 Évitez tout contact de l'appareil avec le visage, le cou ou le cuir chevelu.
- 10 Ne pas laisser l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché.
- 11 Posez l'appareil sur une surface résistante à la chaleur.
- 12 Ne pas placer l'appareil sur des tissus d'ameublement.
- 13 Ne pas utiliser d'autres accessoires que ceux fournis.
- 14 Cet appareil n'est pas destiné à une utilisation commerciale ou en salon.
- 15 Laissez l'appareil refroidir avant de le nettoyer et de le ranger.

PRINCIPALES CARACTÉRISTIQUES

- 1 Fer à boucler rotatif
- 2 Fente dans le fer
- 3 Côté le plus court de la fente
- 4 Interrupteur marche-arrêt
- 5 Contrôle de la température
- 6 Verrouillage de la température
- 7 Ecran digital
- 8 Molette de rotation bidirectionnel
- 9 Embout isolé
- 10 Pochette thermo-résistante
- 11 Cordon rotatif

FONCTIONS DU PRODUIT

- Technologie de boucle instantanée – le fer pivote dans un sens ou dans l'autre au simple touché d'une molette.
- Fer à boucler au revêtement 4x protection pour un des cheveux brillants, doux et moins d'électricité statique – Céramique, Tourmaline Ionique, Anti-statique et glisse facile.
- 5 réglages modulables de température – 160° C à 230° C
- Mise à température rapide – prêt en 15 secondes.
- Dispositif de sécurité d'arrêt automatique – L'appareil s'arrêtera de lui-même si aucun bouton n'est pressé ou s'il reste allumé plus de 60 minutes.
- Bi-voltage: à domicile ou à l'étranger. A 120V, le temps et les températures peuvent varier.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

- 1 Avant utilisation, assurez-vous que les cheveux soient propres, secs et démêlés.
- 2 Pour une protection supplémentaire, utilisez un spray de protection contre la chaleur.
Les sprays pour cheveux contiennent des produits inflammables – ne pas les utiliser lorsque l'appareil est en cours d'utilisation.
- 3 Commencez par diviser vos cheveux par mèches. Coiffez tout d'abord la partie inférieure.

- 4 Pour garantir une performance optimale, veillez à ce que les mèches de cheveux soient propres, démêlées et peignées.
- 5 Pour obtenir différentes tailles de boucles, prenez des mèches de différentes largeurs. Pour renforcer encore cet effet, vous pouvez aussi modifier la température.
- 6 Veuillez consulter ci-dessous un guide sur la façon d'obtenir différentes tailles de boucles, sachant toutefois que cela dépendra fortement de votre type de cheveux.

Type de boucle	Largeur de la mèche	Réglage de la température
Boucles serrées	1 cm	230° C
Boucles moyennes	3 cm	200° C
Boucles lâches	5 cm	160° C

- 7 Branchez le lisseur. Pressez et maintenez le bouton On pour allumer.
- 8 Commencez à coiffer à basses températures.
- 9 Sélectionnez une température appropriée à votre type de cheveux en utilisant les contrôles placés sur le côté du lisseur.
- 10 Pour régler la température, utilisez les commandes de température +/- situées sur le côté de l'appareil. '+' augmente la température '-' diminue la température.

Températures recommandées :

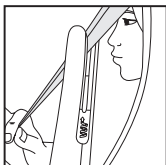
Température	Type de cheveux
160° C - 180° C	Cheveux fins/déliçats, abîmés ou décolorés
200° C - 220° C	Cheveux normaux, sains
230° C	Cheveux épais, très frisés et difficiles à coiffer

- ★ Attention : Les températures les plus hautes devraient être utilisées uniquement par les personnes expérimentées.
- 11 L'affichage de la température s'arrête de clignoter lorsque l'appareil est prêt à l'emploi.

- 12 En tenant le fer avec une main, placez le côté le plus court de la fente du fer (indiquée par  en haut de la mèche de cheveux. Avec l'autre main, tenez le bas de la mèche de cheveux tendu. Figure 1.



- 13 Insérez une mèche de cheveux dans la fente du fer. Figure 2.



- 14 Tenir le bas de la mèche de cheveux assure que la mèche soit placée dans la fente du fer en diagonal. La zone brillante sur le fer sert de guide pour insérer les cheveux dans le fer avec le bon angle. Figure 3.



- 15 Tout en tenant le bas de la mèche, appuyez sur la molette de rotation dans le sens duquel vous souhaitez boucler les cheveux. Figure 4.



- 16 Pivoter la molette vers la droite fera tourner le fer dans le sens des aiguilles d'une montre.
- 17 Pivoter la molette vers la gauche fera tourner le fer dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.
- 18 Relâchez la mèche de cheveux et maintenez le fer en place avec la molette de rotation tournée pendant que la mèche de cheveux est introduite automatiquement dans la fente et s'enroule autour du fer jusqu'à la pointe.
- 19 Laissez les cheveux refroidir avant de coiffer.
- 20 Répétez cette opération sur le reste de la tête pour créer autant de boucles que vous le souhaitez.
- 21 Après utilisation, appuyez sur le bouton d'arrêt et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes pour éteindre l'appareil, puis débranchez-le.

★ Fonction de verrouillage de la température

- Réglez la température souhaitée en appuyant sur les boutons +/- et verrouillez la température en appuyant sur le bouton '-' pendant 2 secondes. Le témoin lumineux de verrouillage s'allumera.
- Pour déverrouiller la température, appuyez de nouveau sur le bouton '-' et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes.
- Laissez l'appareil refroidir avant de le nettoyer et de le ranger.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Débranchez l'appareil et laissez-le refroidir.
- Essuyez toutes les surfaces avec un chiffon humide.
- N'utilisez pas des produits d'entretien abrasifs ou des solvants.

PROTÉGER L'ENVIRONNEMENT

Afin d'éviter des problèmes environnementaux ou de santé occasionnés par les substances dangereuses contenues dans les appareils électriques et électroniques, les appareils marqués de ce symbole ne doivent pas être jetés avec les déchets municipaux non triés. Ils doivent être triés afin de faciliter le recyclage.



Gracias por comprar nuestro nuevo producto Remington®. Lea detenidamente las instrucciones y guárdelas en un lugar seguro. Retire todo el embalaje antes de usar el producto.

✱ **ADVERTENCIA: Aparato caliente. Manténgase en todo momento fuera del alcance de los niños.**

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

- 1 Los niños mayores de 8 años y personas sin el conocimiento o la experiencia necesarios o con discapacidades físicas, mentales o sensoriales pueden utilizar este aparato si han recibido las instrucciones apropiadas y comprenden los peligros que conlleva su uso. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento no deberán ser realizados por niños, salvo que sean mayores de 8 años y estén supervisados. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de niños menores de 8 años.
- 2 Asegúrese de que el voltaje utilizado corresponde con el indicado en el aparato antes de enchufarlo a la red eléctrica.
- 3 Advertencia: no utilice el aparato cerca de bañeras, duchas, lavabos u otros recipientes que contengan agua.
- 4 Si el aparato se utiliza en un cuarto de baño, desenchúfelo tras su uso, ya que la proximidad de agua constituye un peligro incluso cuando esté apagado.
- 5 Solo para uso no profesional en el Reino Unido. Actualmente no está permitida la instalación en cuartos de baño de tomas de corriente eléctrica adecuadas para el funcionamiento del secador / moldeador (véase el estándar británico BS7671).
- 6 No enrolle el cable alrededor del aparato. Compruebe el cable con regularidad para detectar cualquier señal de daños.
- 7 A fin de evitar riesgos, si el cable resultase dañado, deje de utilizar el aparato inmediatamente y devuélvalo al distribuidor autorizado de Remington® más cercano para su reparación o sustitución.
- 8 No use el aparato si está dañado o funciona mal.
- 9 No permita que ninguna parte del aparato toque la cara, el cuello o el cuero cabelludo.
- 10 No deje el aparato sin vigilancia mientras esté encendido.
- 11 No deje el aparato sobre superficies que no sean resistentes al calor.
- 12 No deje el aparato sobre materiales blandos como almohadones, ropa de cama, alfombras, etc.
- 13 No utilice accesorios distintos de los suministrados.
- 14 Este aparato no es para uso comercial ni para peluquerías.
- 15 Deje que el aparato se enfríe antes de limpiarlo y guardarlo.

CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES

- 1 Barril giratorio
- 2 Apertura del barril
- 3 Extremo de la apertura
- 4 Interruptor de encendido/apagado
- 5 Controles de temperatura
- 6 Función de bloqueo de temperatura
- 7 Visor de temperatura
- 8 Interruptor de rotación en dos direcciones
- 9 Punta fría de seguridad
- 10 Bolsa resistente al calor
- 11 Cable giratorio

CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

- Tecnología Instant Curl: el barril gira a uno u otro lado al activar el interruptor.
- Barril con revestimiento con 4 veces más protección para un brillo más suave y menos electricidad estática. Revestimiento antiestático con cerámica y turmalina iónica para un deslizamiento suave.
- 5 ajustes de velocidad Regulables: 160 °C-230 °C
- Calentamiento rápido: listo en 15 segundos.
- Apagado automático de seguridad: el aparato se apagará cuando no se pulse ningún botón o si se mantiene encendido durante 60 minutos.
- Multivoltaje: para usar en su país o en el extranjero. Si se usa a 120 V los tiempos de calentamiento y las temperaturas pueden variar.

INSTRUCCIONES DE USO

- 1 Antes de utilizar el aparato, asegúrese de que el pelo esté limpio, seco y desenredado.
- 2 Para lograr una mayor protección, aplique un spray protector contra el calor.
La laca contiene materiales inflamables: no la aplique mientras utilice el aparato.
- 3 Divida el pelo en secciones antes de moldearlo. Trabaje siempre primero las capas inferiores.

- 4 Para asegurar un rendimiento óptimo, compruebe que los mechones de pelo están limpios y compactos, sin que queden cabellos sueltos.
- 5 Para obtener rizos de diferentes tamaños tome mechones de distintas anchuras. Utilice diferentes temperaturas para realzar el efecto.
- 6 La siguiente guía le mostrará cómo obtener diferentes tamaños de rizos, aunque la variedad de rizos dependerá en gran medida del tipo de cabello.

Tipo de rizos	Anchura de los mechones	Ajuste de temperatura
Rizos compactos	1 cm	230 °C
Rizos medios	3 cm	200 °C
Rizos sueltos	5 cm	160 °C

- 7 Enchufe el aparato y enciéndalo manteniendo pulsado el interruptor de encendido.
- 8 Comience a moldear el pelo a temperaturas bajas.
- 9 Seleccione la temperatura adecuada para su tipo de pelo utilizando los controles en la parte lateral de la alisadora.
- 10 Para ajustar la temperatura utilice los controles de temperatura «+» y «-» situados en los laterales del producto. La temperatura aumenta al pulsar «+» y disminuye al pulsar «-».

✱ Temperaturas recomendadas:

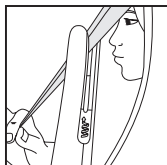
Temperatura	Tipo de pelo
160 °C - 180 °C	Pelo fino, dañado o decolorado
200 °C - 220 °C	Cabello normal y saludable
230 °C	Cabello grueso, muy rizado y difícil de peinar

✱ **Atención:** es conveniente que las temperaturas más altas solo las utilicen peluqueros experimentados.

- 11 La pantalla de temperatura dejará de parpadear cuando el aparato esté listo para el uso.
- 12 Sujutando el aparato con una mano, coloque el extremo de la apertura del moldeador (indicada por ) en la parte superior del mechón. Sujete con la otra mano la parte inferior del mechón de forma que quede tirante. Fig. 1.



- 13 Deslice el mechón de pelo por la apertura del barril. Fig. 2.



- 14 Manteniendo sujeta la parte inferior del mechón de pelo, asegúrese de que este y el aparato forman un ángulo en diagonal. La zona brillante del barril le servirá de guía para introducir el mechón en el aparato en el ángulo correcto. Fig. 3.



- 15 Sin dejar de sujetar la parte inferior del mechón, presione el interruptor giratorio en la dirección en la que desea rizar el cabello. Fig. 4.



- 16 Al presionar el interruptor hacia la derecha, el barril girará en el sentido de las agujas del reloj.
- 17 Al presionar el interruptor hacia la izquierda, el barril girará en el sentido contrario al de las agujas del reloj.
- 18 Suelte el mechón de cabello y mantenga el moldeador en su sitio con el interruptor de rotación activado, el mechón se introducirá automáticamente por la abertura y se enroscará hacia arriba hasta que ya no se pueda enrollar más.
- 19 Deje que el pelo se enfríe antes de moldearlo.
- 20 Repita el proceso en toda la cabeza para crear cuantos rizos desee.
- 21 Después del uso, mantenga pulsado el botón de apagado durante 2 segundos para apagar el aparato. A continuación, desenchúfelo.

★ Función de bloqueo de temperatura

- Establezca la temperatura deseada presionando los botones «+» o «-» y, una vez alcanzada, bloquee los controles de temperatura presionando el botón «-» durante 2 segundos. El piloto LED de bloqueo se iluminará.
- Para desbloquear los controles de temperatura, mantenga presionado el botón «-» otra vez durante 2 segundos.
- Deje que el aparato se enfríe antes de limpiarlo y guardarlo.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Desenchufe el aparato y déjelo enfriar.
- Limpie todas las superficies con un paño húmedo.
- No utilice disolventes o agentes de limpieza fuertes o abrasivos.

PROTECCIÓN MEDIOAMBIENTAL

Para evitar problemas medioambientales y de salud debido a las sustancias peligrosas con que se fabrican los productos eléctricos y electrónicos, los aparatos con este símbolo no se deben desechar junto con el resto de residuos municipales, sino que se deben recuperar, reutilizar o reciclar.



Grazie per aver acquistato il vostro nuovo prodotto Remington®. Prima dell'uso, leggere attentamente le istruzioni e conservarle.
Rimuovere tutto l'imballaggio prima dell'uso.

★ **AVVERTIMENTO:** Le superfici di questo apparecchio diventano calde. Tenere fuori dalla portata dei bambini.

❗ IMPORTANTI MISURE DI SICUREZZA

- 1 L'apparecchio può essere utilizzato solo da bambini di età uguale o superiore agli otto anni o da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali che abbiano ricevuto istruzioni appropriate e che abbiano compreso i possibili rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. L'uso, la pulizia o la manutenzione dell'apparecchio può essere effettuata solo da bambini di età superiore agli otto anni e sotto la supervisione di un adulto. Tenere l'apparecchio e il cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli otto anni.
- 2 Assicurarsi sempre che il voltaggio da utilizzare corrisponda al voltaggio indicato sull'apparecchio prima di collegare l'apparecchio alla presa di corrente.
- 3 Avvertenza: non utilizzare l'apparecchio vicino a vasche da bagno, docce, lavandini o altri recipienti contenenti acqua.
- 4 Quando l'apparecchio viene utilizzato in bagno, scollegarlo dalla presa dopo l'uso dato che la vicinanza di acqua rappresenta un rischio anche quando è spento.
- 5 Per il Regno Unito, solo per uso domestico. Attualmente, il montaggio in una stanza da bagno di una presa elettrica adatta o in grado di fare funzionare l'asciugacapelli/la piastra non è consentito nel Regno Unito (vedi BS7671).
- 6 Non avvolgere il cavo attorno all'apparecchio. Controllare regolarmente il cavo per verificare la presenza di eventuali danni.
- 7 Se il cavo di alimentazione dell'apparecchio è danneggiato, smettere immediatamente di utilizzare l'apparecchio e consegnarlo al centro di assistenza Remington® autorizzato più vicino per la riparazione o la sostituzione per evitare ulteriori rischi.
- 8 Non utilizzare l'apparecchio se danneggiato o malfunzionante.
- 9 Non mettere a contatto qualsiasi parte dell'apparecchio con volto, collo o cuoio capelluto.
- 10 Non lasciare l'apparecchio incustodito quando è collegato alla presa.
- 11 Appoggiare l'apparecchio solo su superfici resistenti al calore.
- 12 Non collocare l'apparecchio su mobili delicati.

- 13 Non utilizzare accessori diversi da quelli forniti in dotazione.
- 14 Questo apparecchio non è destinato all'uso commerciale o professionale.
- 15 Lasciare raffreddare l'apparecchio prima di pulirlo e riporlo.

CARATTERISTICHE PRINCIPALI

- 1 Ferro rotante
- 2 Apertura nel ferro
- 3 Lato di apertura più corto
- 4 Interruttore on/off
- 5 Controlli per regolare la temperatura
- 6 Blocco della temperatura
- 7 Display LCD
- 8 Pulsante per la rotazione bidirezionale
- 9 Punto freddo
- 10 Custodia resistente al calore
- 11 Cavo girevole

CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO

- Tecnologia Instant Curl per ricci immediati – il ferro ruota in entrambe le direzioni al tocco del pulsante.
- Ferro con rivestimento 4 volte più protettivo per capelli morbidi e lisci, meno statici - rivestimento antistatico in ceramica e tormalina, con generazione di ioni, per un miglior scorrimento.
- 5 impostazioni variabili di temperatura - 160°C-230°C
- Riscaldamento rapido - pronto in 15 secondi.
- Arresto automatico di sicurezza – questo apparecchio si arresta se non vengono premuti pulsanti o se rimane accesa dopo 60 minuti.
- Voltaggio multiplo: per casa o all'estero. A 120V i tempi e le temperature possono variare.

ISTRUZIONI PER L'USO

- 1 Prima dell'uso, assicurarsi che i capelli siano puliti, asciutti e senza nodi.
- 2 Per una protezione extra utilizzare uno spray protettivo per il calore.
- ★ Gli spray per capelli contengono sostanze infiammabili – non utilizzare mentre l'apparecchio è in uso.
- 3 Suddividere i capelli in ciocche prima di procedere allo styling. Iniziare dalle ciocche più basse.

- 4 Per ottenere prestazioni ottimali accertarsi che le ciocche di capelli siano ordinate e di non aver tralasciato ciuffi.
- 5 Per realizzare ricci di diverse dimensioni prendere ciocche di larghezze diverse e per migliorare l'effetto cambiare anche la temperatura.
- 6 Vedi sotto per una guida su come realizzare ricci di diverse dimensioni. Ciò dipenderà molto anche dal vostro tipo di capelli.

Tipo di ricci	Larghezza della ciocca di capelli	Impostazione della temperatura
Ricci stretti	1 cm	230°C
Ricci medi	3 cm	200°C
Ricci larghi	5 cm	160°C

- 7 Collegare l'apparecchio alla presa di corrente, premere e tenere premuto il pulsante di accensione per attivarlo.
- 8 Iniziare l'acconciatura a temperature più basse.
- 9 Selezionare la temperatura adatta al vostro tipo di capelli utilizzando i comandi sul lato dell'apparecchio.
- 10 Per regolare la temperatura utilizzare i comandi temperatura +/- sul lato dell'apparecchio. '+' aumenta la temperatura '-' diminuisce la temperatura.

★ **Temperature raccomandate: -**

Temperatura	Tipo di capelli
160°C - 180°C	Capelli sottili/delicati, danneggiati o decolorati
200°C - 220°C	Capelli normali, sani
230°C	Capelli spessi, molto ricci e difficili da acconciare

- 11 Avvertimento: Le temperature più elevate dovrebbero essere utilizzate solo da persone con esperienza.
- 12 Il display della temperatura smetterà di lampeggiare quando l'apparecchio sarà pronto per l'uso. Tenendo il ferro con una mano si avrà il lato di apertura più corto del ferro (indicato da ) in cima alla ciocca di capelli. Con l'altra mano, tenere la parte inferiore dei capelli in tensione. Fig. 1.



- 13 Fare scorrere una ciocca di capelli nell'apertura del ferro. Fig. 2.



- 14 Tenendo ferma la parte inferiore della ciocca di capelli, assicurarsi che i capelli si trovino tra le piastre formando un angolo diagonale. La zona lucida sulle piastre del ferro fornisce l'angolo corretto con cui i capelli devono essere inseriti nella piastra. Fig.3.



- 15 Tenendo ancora ferma la parte inferiore della ciocca, premere l'interruttore di rotazione nella direzione in cui si vuole arricciare le ciocche. Fig.4.



- 16 Premendo l'interruttore verso destra il ferro ruoterà in senso orario.
- 17 Premendo l'interruttore verso sinistra il ferro ruoterà in senso antiorario.
- 18 Rilasciare la ciocca di capelli e tenere il ferro in posizione con l'interruttore di rotazione attivato mentre la ciocca di capelli entra automaticamente nell'apertura e ruota sul ferro fino alle estremità.
- 19 Lasciare raffreddare i capelli prima di procedere all'acconciatura.
- 20 Ripetere su tutta la testa per creare tutti i ricci che si desiderano.
- 21 Dopo l'uso, premere e tenere premuto il pulsante off per 2 secondi per spegnere l'apparecchio, poi scollegarlo.

★ Funzione blocco temperatura

- Impostare la temperatura desiderata premendo i pulsanti +/- e bloccare la temperatura premendo il pulsante '-' per 2 secondi. Il LED del blocco si accenderà.
- Per sbloccare i comandi della temperatura, premere e tenere premuto di nuovo il pulsante '-' per 2 secondi.
- Lasciare raffreddare l'apparecchio prima di pulirlo e riporlo.

PULIZIA E MANUTENZIONE

- Scollegare l'apparecchio dalla presa e lasciarlo raffreddare.
- Passare un panno umido su tutte le superfici.
- Non usare agenti di pulizia o solventi corrosivi o abrasivi.

PROTEZIONE DELL'AMBIENTE

Per evitare problemi all'ambiente e alla salute dovuti a sostanze dannose presenti nei dispositivi elettrici ed elettronici, gli apparecchi contrassegnati con questo simbolo non devono essere smaltiti con i rifiuti urbani indifferenziati, ma recuperati, riutilizzati o riciclati.



Tak for at have købt dit nye produkt fra Remington®. Læs venligst denne vejledning omhyggeligt før brug og bevar den godt. Fjern al emballage før brug.

✱ **ADVARSEL:** Dette apparat er meget varmt. Det skal holdes uden for børns rækkevidde.



VIGTIGE SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER

- 1 Apparatet kan anvendes af børn fra 8 år og derover og personer hvis fysiske, sansemæssige eller mentale evner er nedsat, eller personer uden den fornødne erfaring, hvis de er blevet instrueret/har været under opsyn og forstår de forbundne farer. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke foretages af børn, medmindre de er over 8 år og holdes under opsyn. Apparatet og ledningen skal holdes uden for rækkevidden af børn under 8 år.
- 2 Kontrollér altid, at spændingen, du påtænker at anvende svarer til den spænding, der er angivet på enheden, inden du sætter apparatet i stikkontakten.
- 3 Advarsel: Brug ikke dette apparat i nærheden af et badekar, brusebad, håndvask eller andre beholdere med vand.
- 4 Hvis apparatet bruges på et badeværelse, skal dets stik tages ud efter brug, da vand i nærheden af udgør en fare, selv når den er slukket.
- 5 I Storbritannien må det kun bruges i private hjem. På nuværende tidspunkt er det ikke tilladt at montere en stikkontakt, der er egnet eller i stand til at aktivere hårtørreren/glattejernet, på et badeværelse (se BS7671).
- 6 Vikl ikke ledningen rundt om enheden. Efterse jævnligt ledningen for tegn på beskadigelse.
- 7 Hvis strømledningen til denne enhed beskadiges, skal du straks stoppe med at bruge den og aflevere apparatet til nærmeste autoriserede Remington® servicecenter for at få det udskiftet eller repareret.
- 8 Brug ikke apparatet, hvis det er beskadiget eller ikke fungerer korrekt.
- 9 Lad ingen af apparatets dele komme i kontakt med ansigt, nakke eller hovedbund.
- 10 Efterlad ikke apparatet uden opsyn, mens dets stik sidder i stikkontakten.
- 11 Sæt kun apparatet fra dig på varmebestandige overflader.
- 12 Læg ikke apparatet ned på blødt inventar.
- 13 Brug ikke andet tilbehør eller dele end det, som leveres af os.
- 14 Dette apparat er ikke til kommerciel brug eller brug i salon.
- 15 Lad apparatet køle ned forud for at gøre det rent og lægge det væk.

HOVEDFUNKTIONER

- 1 Roterende cylinder
- 2 Åbning i cylinder
- 3 Side med kort åbning
- 4 Tænd-/slukknep
- 5 Temperaturkontrol
- 6 Temperaturlås funktion
- 7 Temperaturdisplay
- 8 2-vejs rotationsknep
- 9 'Cool Tip'
- 10 Varmebestandigt etui
- 11 Drejbar ledning

PRODUKTFUNKTIONER

- Øjeblikkelig krølleteknologi – cylinderen roterer begge veje ved berøring af en knep.
- 4 x Beskyttende belægning på cylinderen for skinnende glans og mindre statisk elektricitet – antistatisk, keramisk, turmalin ionisk, let glid gennem håret.
- 5 variable varmeindstillinger – 160 °C-230 °C
- Hurtig opvarmning – klar til brug på 15 sekunder.
- Automatisk sikkerhedsafbryder – Denne enhed vil slukke automatisk efter 60 minutter, hvis der ikke trykkes på nogen knapper, eller hvis den efterlades tændt.
- Multivoltage: Kan bruges både i hjem- og udland. Ved brug af 120V kan tidsangivelser og temperatur variere.

INSTRUKTIONER FOR BRUG

- 1 Forud for brug sikres det at håret er rent, tørt og fri for knuder.
- 2 For ekstra beskyttelse benyttes der en hårbeskytter i sprayform.
- ★ Hårspray indeholder brændbart materiale – brug ikke mens du benytter dette produkt.
- 3 Inddel håret i sektioner forud for styling. Udfør stylingen på det nederste lag først.
- 4 For at sikre optimal ydeevne, skal hårsektionerne være glatte og uden strittende eller løse hår.

- 5 Tag hårsektioner af forskellige bredder for at få forskellige krølestørrelser - ændr også temperaturen for at fremme dette.
- 6 Nedenfor ses en vejledning i, hvordan man opnår de forskellige krølestørrelser, dog varierer dette afhængig af din hårtype.

Krølletype	Bredde på hårsektion	Temperaturindstilling
Stramme krøller	1 cm	230 °C
Mellemstore krøller	3 cm	200 °C
Løse krøller	5 cm	160 °C

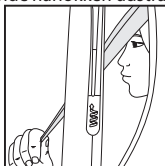
- 7 Sæt styleren i stikkontakten og hold tændknappen nede for at tænde apparatet.
- 8 Påbegynd stylingen ved lav temperatur i starten.
- 9 Vælg derefter den ønskede temperatur for din hårtype ved hjælp af knapperne på siden af styleren.
- 10 Indstil temperaturen ved hjælp af +/- temperaturknapperne på produktets side. '+' hæver temperaturen '-' sænker temperaturen.

★ **Anbefalede temperaturer:-**

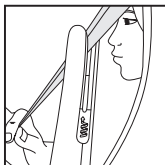
Temperatur	Hårtype
160°C - 180 °C	Tyndt/fint, skadet eller afbleget hår
200°C - 220 °C	Normalt, sundt hår
230 °C	Tykt hår, meget krøllet hår, der er vanskeligt at style

- ★ Forsigtig: De varmeste temperaturer bør kun anvendes af personer med stor erfaring inden for styling.
- 11 Temperaturdisplayet stopper med at blinke, når produktet er klar til brug.

- 12 Hold styleren i den ene hånd med stylerens side med den korte åbning (markeret med ) øverst på hårlokken. Hold nederst på hårlokken med den anden hånd for at holde hårlokken udstrakt. Fig. 1



- 13 Før en hårsektion ind gennem åbningen i cylinderen. Fig. 2



- 14 Bliv ved med at holde nederst på hårlokken for at sikre, at hårlokken ligger tværs over styleren i en skrå vinkel. Det blanke område på styleren indikerer den korrekte vinkel, hvori håret skal føres ind i styleren. Fig. 3



- 15 Hold fortsat nederst på hårlokken og tryk på rotationsknappen i den retning, du ønsker at krølle håret. Fig. 4.



- 16 Trykkes knappen til højre roterer cylinderen med uret.
- 17 Trykkes knappen til venstre roterer cylinderen mod uret.
- 18 Slip hårløkken og hold styleren stille med rotationsknappen aktiveret, mens hårløkken automatisk føres ind i åbningen og roterer op ad cylinderen, indtil den falder af enden.
- 19 Lad håret afkøle inden styling.
- 20 Gentag denne fremgangsmåde rundt over hele hovedet for at oparbejde det ønskede antal krøller.
- 21 Efter brug skal du holde sluk-knappen nede i 2 sekunder for at slukke for enheden, tag derefter stikket ud af stikkontakten.

✱ Temperaturlås funktion

- Indstil den ønskede temperatur ved at trykke på +/- knapperne og lås derefter temperaturknapperne ved at trykke på '-' knappen i 2 sekunder. LED'en for lås lyser.
- Lås temperaturknapperne op igen ved at holde '-' knappen nede igen i 2 sekunder.
- Lad apparatet køle ned forud for at gøre det rent og lægge det væk.

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

- Tag apparatets stik ud og lad det køle af.
- Tør alle overfladerne af med en fugtig klud.
- Undgå at bruge skrappe eller slibende rengørings- eller opløsningsmidler.

VÆRN OM MILJØET

For at undgå sundheds- og miljøproblemer grundet farlige stoffer i elektriske og elektroniske forbrugsgoder, må apparater mærket med dette symbol ikke bortkastes sammen med usorteret husholdningsaffald, men skal genanvendes eller genbruges.



Tack för att du köpt en ny Remington®-produkt. Läs följande bruksanvisningar noggrant före användning och förvara dem på säker plats. Ta bort allt förpackningsmaterial före användning.

★ **VARNING:** Denna apparat är varm. Förvaras utom räckhåll för barn.

❗ **VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR**

- 1 Denna apparat kan användas av barn över åtta år, och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller psykisk förmåga och med bristande erfarenhet och kunskaper får bara använda denna apparat under övervakning och handledning och om de förstår vilka risker det kan innebära. Barn ska inte använda apparaten som leksak. Rengöring och underhåll av apparaten ska inte överlåtas till barn såvida de inte är över åtta år och det sker under övervakning. Håll apparat och nätkabel borta från barn under åtta år.
- 2 Kontrollera att den elektriska spänningen överensstämmer med den som står på apparaten innan du kopplar apparaten till elnätet.
- 3 Varning – använd inte denna apparat nära badkar, dusch, handfat eller andra behållare för vatten.
- 4 Dra ur nätsladden från vägguttaget efter användning i badrummet eftersom närheten till vatten utgör en riskfaktor även när den är avstängd.
- 5 För Storbritannien, endast för hushållsbruk. För närvarande är det inte tillåtet att installera ett eluttag i badrum som är lämpligt för eller kapabelt att driva hårtorken/platttången (se BS7671).
- 6 Snurra inte nätsladden runt apparaten. Kontrollera regelbundet att nätsladden inte är skadad.
- 7 Om apparatens nätsladd är skadad ska man omedelbart avbryta användningen och apparaten ska lämnas tillbaka till närmaste serviceavdelning för Remington® för reparation eller byte till en annan apparat eftersom en skadad nätsladd innebär en riskfaktor.
- 8 Använd inte apparaten om den är skadad eller fungerar dåligt.
- 9 Låt inte någon del av apparaten vidröra ansiktet, nacken eller hårbotten.
- 10 Lämna inte apparaten utan uppsikt när den är inkopplad.
- 11 Sätt endast ner den varma apparaten på en varmetålig yta.
- 12 Placera inte apparaten på stoppade möbler.
- 13 Använd inga andra tillbehör än de som medföljer.
- 14 Denna apparat är inte avsedd för kommersiellt bruk eller för frisörsalonger.
- 15 Låt apparaten svalna före rengöring och förvaring.

NYCKELFUNKTIONER

- 1 Roterande värmespole
- 2 Öppning i värmespolen
- 3 Kortare öppningssida
- 4 Strömbrytare
- 5 Temperaturkontroller
- 6 Automatisk temperaturavstängning
- 7 Temperaturdisplay
- 8 2-vägs vridomkopplare
- 9 Sval ände
- 10 Värmetåligt fodral
- 11 Vridbart sladdfäste

PRODUKTEGENSKAPER

- Teknik för snabbgjorda lockar – värmespolen vrids i båda riktningarna med hjälp av omkopplaren.
- 4 olika skyddsbeläggningar – antistatisk, keramisk, turmalin/joniserande och mjukglidande – gör håret skinande mjukt och mindre statiskt.
- 5 variabla värmeinställningar 160 °C –230 °C
- Snabb uppvärmning – klar på 15 sekunder.
- Automatisk säkerhetsavstängning. Apparaten stänger av sig själv om ingen knapp har tryckts in eller om den lämnas påslagen i en timma (60 minuter).
- Multispänning: för hemmabruk eller utomlands. Vid 120 V kan tider och temperaturer variera.

BRUKSANVISNING

- 1 Före användning ska håret vara torrt, rent och genomkammat.
- 2 En värmeskyddande spray kan användas för extra skydd.
-  Hårspray innehåller brandfarliga ämnen – får ej användas samtidigt med platttången.
- 3 Dela upp håret före stylingen. Stylta de undre lagren först.
- 4 För att få bästa möjliga resultat är det viktigt att håret är rent och samlat utan några spridda eller lösa hårstrån.
- 5 Skapa olika storlekar på lockarna med hjälp av olika bredder på hårslingan och förstärkt effekten genom att också ändra temperaturinställningen.
- 6 Se anvisningarna nedan hur man skapar olika storlekar på lockarna, men tänk på att din hårtyp också har betydelse för resultatet.

Typ av lockar	Bredd på hårslingan	Temperaturinställning
Fasta lockar	1 cm	230 °C
Mellanstora lockar	3 cm	200 °C
Lösa lockar	5 cm	160 °C

- 7 Sätt i stylingtångens elkontakt samt tryck in och håll nere startknappen (on) för att starta.
- 8 Börja först att styla på lägre temperaturer.
- 9 Välj lämplig temperatur beroende på din hårtyp med hjälp av kontrollerna på stylingtångens sida.
- 10 Justera temperaturinställningen med temperaturkontrollerna +/- på apparatens sida. "+" höjer temperaturen och "-" sänker temperaturen.

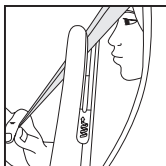
★ **Rekommenderade temperaturer:**

Temperatur	Hårtyp
160 °C - 180 °C	Tunt/fint, skadat eller blekt hår
200 °C - 220 °C	Normalt, friskt hår
230 °C	Tjockt, mycket lockigt hår som är svårt att styla

- 11 Var försiktig: De varmaste temperaturinställningarna bör endast användas av vana stylister.
- 12 Temperaturdisplayen slutar att blinka när apparaten är klar för användning.
- 13 Håll apparaten med den ena handen med den kortare öppningssidan (markerad med ) högst upp på hårslingan. Håll fast hårslingan vid hårbotten med den andra handen (fig. 1).



- 14 För in en hårslinga i värmepolens öppning (fig. 2).



- 15 Håll hårslingan i ett fast grepp vid hårbotten och kontrollera samtidigt att hårslingan är diagonalt placerad i apparaten. Den glatta sidan på värmepolen visar i vilken vinkel håret ska föras in i värmepolen (fig. 3).



- 16 Håll kvar det fasta greppet om hårslingan vid hårbotten och tryck samtidigt på vridomkopplaren i den riktning som du vill ha lockarna (fig. 4).



- 17 Om du för omkopplaren till höger vrids värmepolen medurs. Om du för omkopplaren till vänster vrids värmepolen moturs.
- 18 Släpp upp hårlocken och håll apparaten på plats med vridomkopplaren aktiverad medan hårslingan automatiskt förs in i öppningen och vrids uppåt längs värmepolens hela längd.
- 19 Låt lockarna svalna innan du ordnar håret.
- 20 Upprepa kring hela huvudet för att få önskat antal lockar.
- 21 Stäng av apparaten efter användningen genom att trycka in avstängningsknappen och hålla den inne under två sekunder. Dra sedan ur sladden från vägguttaget.

✱ Automatisk temperaturavstängning

- Ställ in önskad temperatur genom att trycka på knapparna +/- och stäng av temperaturkontrollerna genom att trycka på knappen '-' i två sekunder. Indikatorlampan för låsning lyser.
- Tryck och håll inne knappen '-' igen i två sekunder för att låsa upp temperaturkontrollerna.
- Låt apparaten svalna före rengöring och förvaring.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

- Dra ur sladden och låt apparaten svalna.
- Torka apparatens ytor med en fuktig trasa.
- Använd inte starka eller slipande rengöringsmedel eller lösningar.

MILJÖSKYDD

För att undvika problem, relaterade till miljö och hälsa orsakade av farliga ämnen i elektriska och elektroniska produkter, får apparater som är markerade med denna symbol inte kasseras tillsammans med osorterat kommunalt avfall utan de ska lämnas till återvinning/ materialåtervinning eller återanvändning.



Kiitos, että valitsit tämän uuden Remington®-tuotteen.

Lue ohjeet huolellisesti ja pidä ne tallessa.

Poista kaikki pakkausmateriaali ennen käyttöä.

★ **VAROITUS:** Tämä laite on kuuma. Pidettävä aina poissa lasten ulottuvilta.

❗ **TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA**

- 1 Lapset joiden ikä on 8 vuotta tai yli ja henkilöt, joilla on rajoitettu fyysinen, aistinvarainen, henkinen ominaisuus tai kokemuksen ja tiedon puute saavat käyttää tätä laitetta ainoastaan, jos heitä valvotaan tai heitä on opastettu laitteen turvalliseen käyttöön ja he ymmärtävät laitteen käytössä esiintyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa suorittaa puhdistamista ja käyttäjän huoltotoimenpiteitä ilman valvontaa.
- 2 Varmista aina, että käytettävä jännite vastaa laitteeseen merkittyä jännitettä ennen kuin kytket laitteen pistorasiaan.
- 3 Varoitus: Älä käytä tätä laitetta kylpyammeen, suihkun, pesualtaan tai muun vettä sisältävän säiliön lähellä.
- 4 Irrota laite pistorasiasta käytön jälkeen, jos laitetta käytetään kylpyhuoneessa, sillä veden läheisyys aiheuttaa vaaran, vaikka olisi pois päältä.
- 5 Käyttö Britanniassa: vain kotikäyttöön. Tällä hetkellä hiustenkuivaajan/ suoristajan liittäminen niille sopivaan kylpyhuoneen pistokkeeseen ei ole sallittua (katso BS7671).
- 6 Älä kierrä virtajohtoa laitteen ympärille. Tarkista johto säännöllisesti vaurioiden varalta.
- 7 Jos laitteen virtajohto vaurioituu, keskeytä käyttö välittömästi ja palauta laite lähimpään valtuutettuun Remington®-huoltoliikkeeseen korjattavaksi tai vaihdettavaksi vaaran välttämiseksi.
- 8 Älä käytä laitetta, jos se on vaurioitunut tai siinä on toimintahäiriöitä.
- 9 Vältä koskettamasta laitteella kasvoja, kaulaa tai päänahkaa.
- 10 Älä jätä laitetta ilman valvontaa, kun se on kytketty sähköverkkoon.
- 11 Aseta laite vain palonkestävälle alustalle.
- 12 Älä aseta laitetta pehmeiden kalusteiden päälle.
- 13 Älä käytä muita kuin suosittelemiamme lisäosia.
- 14 Laitetta ei ole tarkoitettu ammattikäyttöön.
- 15 Anna laitteen jäähtyä ennen puhdistamista tai säilytykseen laittamista.

TÄRKEIMMÄT OMINAISUUDET

- 1 Pyörivä sauva
- 2 Sauvan aukko
- 3 Lyhyempi aukkopuoli
- 4 Virtakytkin
- 5 Lämpötilasäädöt
- 6 Lämpötilan lukitustoiminto
- 7 Lämpötilanäyttö
- 8 2 suuntaan pyörinnän kytkin
- 9 Kylmä kärki
- 10 Lämmönkestävä säilytyspussi
- 11 Pyörivä johto

TUOTTEEN OMINAISUUDET

- Nopea kiharrustekniikka – sauva pyörii kumpaankin suuntaan kytkimen kosketuksesta.
- 4-kertaisesti suojapinnoitettu sauva takaa sileän kiillon ja vähemmän sähköiset hiukset – sähköisyyttä poistava, keraaminen, turmaliinia ja ioneja sisältävä, hyvin liukuva pinnoite
- 5 vaihdettavaa lämpöasetusta – 160 °C–230 °C
- Nopea kuumennus, valmis 15 sekunnissa.
- Automaattinen turvakatkaisu – laite sammuu automaattisesti, jos mitään painiketta ei paineta tai laitetta ei käytetä tuntiin.
- Monijännite: voidaan käyttää kotimaassa tai ulkomailla. Käytettäessä 120 V jännitteellä kuumennusajat ja lämpötilat saattavat vaihdella.

KÄYTTÖOHJEET

- 1 Varmista ennen laitteen käyttöä, että hiuksesi ovat puhtaat, kuivat ja takuttomat.
- 2 Käytä lämpösuojausihketta lisäsuojan saamiseksi.
- * Hiussuihkeet sisältävät syttyvää materiaalia – älä käytä niitä laitteen käytön aikana.
- 3 Jaottele hiukset osioihin ennen muotoilua. Muotoile alimmat kerrokset ensin.
- 4 Parhaan tuloksen saamiseksi varmista, että hiussiotot ovat puhtaat, takuttomat, eikä niissä ole irtohiuksia.

- 5 Saat erikokoisia kiharoita ottamalla erilevyisiä hiussosioita ja saat vielä paremman tuloksen muuttamalla myös lämpötilaa.
- 6 Katso alta ohje, miten erikokoisia kiharoita saadaan aikaan, mutta lopullinen tulos riippuu kuitenkin hiustyypestäsi.

Kiharan tyyppi	Hiusosion leveys	Lämpötila-asetus
Pienet kiharat	1 cm	230 °C
Keskikokoiset kiharat	3 cm	200 °C
Suuret kiharat	5 cm	160 °C

- 7 Kytke laite verkkoon ja käynnistä painamalla ja pitämällä virtakytkintä.
- 8 Aloita muotoilu matalammilla lämpötiloilla.
- 9 Valitse hiustyyppillesi sopiva lämpötila muotoilijan sivussa olevilla painikkeilla.
- 10 Säädä lämpötilaa käyttämällä säätimiä +/- laitteen sivussa. '+' nostaa lämpötilaa '-' laskee lämpötilaa.

★ Suositellut lämpötilat:

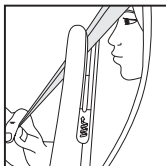
Lämpötila	Hiustyyppi
160 °C - 180 °C	Ohuet/hienot, vaurioituneet tai valkaistut hiukset
200 °C - 220 °C	Normaalit, terveet hiukset
230 °C	Paksut, erittäin kiharat ja vaikeasti muotoiltavat hiukset

★ Huomio: Vain kokeneiden muotoilijoiden tulisi käyttää korkeimpia lämpötiloja.

- 11 Lämpötilan näyttö lakkaa vilkkumasta, kun tuote on käyttövalmis.
- 12 Pidä muotoilijaa toisella kädellä ja pidä muotoilijan lyhyempi aukkopuoli (merkitty kiharakuviolla ) hiusnipun päällä. Pidä toisella kädellä hiusnipun tyvi kireällä. Kuva 1.



- 13 Syötä hiusosio sauvan aukon läpi. Kuva 2.



- 14 Pidä kiinni hiusnipun tyvestä ja varmista, että hiukset ovat muotoilijassa vinossa kulmassa. Muotoilijan sauvan kiiltävällä alueella on ohjain, joka varmistaa hiusten menemisen muotoilijaan oikeassa kulmassa. Kuva 3.



- 15 Pidä edelleen kiinni hiusnipun tyvestä ja paina pyörintäkytkintä suuntaan, johon haluat kihartaa hiukset. Kuva 4.



- 16 Painamalla kytkintä oikealle sauva pyörii myötäpäivään.
 17 Painamalla kytkintä vasemmalle sauva pyörii vastapäivään.
 18 Vapauta hiusnippu ja pidä muotoilijaa paikoillaan pyörintäkytkin aktivoituna samalla kun hiusnippu syötetään automaattisesti aukkoon ja se kiertyy sauvan ympärille.
 19 Anna hiusten jäähtyä ennen muotoilua.
 20 Toista tämä luodaksesi haluamasi määrän kiharoita.
 21 Kun olet valmis, sammuta laite painamalla off-painiketta 2 sekunnin ajan, irrota laite sitten sähkövirrasta.

★ Lämpötilan lukitustoiminto

- Aseta haluamasi lämpötila painamalla painikkeita +/- ja lukitse lämpötilasäätimet painamalla painiketta '-' 2 sekuntia. Lukon LED-merkkivalo syttyy.
- Vapauta lämpötilasäätimet painamalla ja pitämällä painiketta '-' uudelleen 2 sekuntia.
- Anna laitteen jäähtyä ennen puhdistamista tai säilytykseen laittamista.



PUHDISTUS JA HOITO

- Irrota laite sähkövirrasta ja anna sen jäähtyä.
- Pyyhi kaikki pinnat kostealla liinalla.
- Älä käytä voimakkaita tai hankaavia puhdistusaineita tai liuottimia.



YMPÄRISTÖNSUOJELU

Jotta vältettäisiin ympäristölle ja terveydelle koituvat haitat, jotka johtuvat vaarallisista aineista sähkölaitteissa ja elektronisissa laitteissa, tällä symbolilla varustetut laitteet on hävitettävä erillään kotitalousjätteistä, ja ne on otettava talteen, uudelleen käytettävä tai kierrätettävä.



Obrigado por adquirir este novo produto Remington®. Leia o manual de instruções e conserve-o em lugar seguro.
Retire todo o material de embalagem antes do uso.

★ ADVERTÊNCIA: este aparelho aquece. Mantenha-o afastado do alcance das crianças a todo o momento.

MEDIDAS DE PRECAUÇÃO IMPORTANTES

- 1 Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos inclusive e pessoas com capacidades físicas, sensoriais e mentais reduzidas ou pessoas com falta de experiência e conhecimento desde que instruídas/supervisionadas e que compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção do aparelho não deverão ser levadas a cabo por crianças a não ser que tenham mais de 8 anos e sob supervisão. Mantenha o aparelho e o cabo afastados de crianças menores de 8 anos de idade.
- 2 Antes de ligar o aparelho à corrente elétrica, certifique-se de que a voltagem a usar corresponde à referida na unidade.
- 3 Advertência: não utilize o aparelho perto de casas de banho, duches, bacias ou outros recipientes que contêm água.
- 4 Quando o aparelho for usado numa casa de banho, desligue-o da corrente elétrica após a utilização, uma vez que a proximidade da água representa um perigo mesmo quando o aparelho se encontra desligado.
- 5 Para o Reino Unido, uso doméstico apenas. Atualmente, não é permitida no Reino Unido a instalação de uma tomada elétrica de casa de banho disponível ou compatível com secadores/alisadores (ver BS7671).
- 6 Não enrole o cabo à volta da unidade. Verifique o cabo regularmente em busca de danos.
- 7 Caso o cabo da unidade fornecido fique danificado, cesse imediatamente a sua utilização e entregue-o no representante de assistência técnica Remington® autorizado mais próximo, para reparação ou substituição com vista a evitar riscos.
- 8 Não utilize o aparelho se estiver danificado ou defeituoso.
- 9 Evite o contacto de qualquer parte do aparelho com o rosto, o pescoço ou o couro cabeludo.
- 10 Não deixe o aparelho desacompanhado enquanto estiver ligado à tomada.
- 11 Não pouse o aparelho em superfícies que não sejam resistentes ao calor.
- 12 Não coloque o aparelho sobre mobiliário macio.
- 13 Não utilize peças que não sejam fornecidas pela nossa empresa.
- 14 Este aparelho não é para utilização comercial ou em cabeleireiros.
- 15 Aguarde que o aparelho arrefeça antes de o limpar e armazenar.

CARACTERÍSTICAS PRINCIPAIS

- 1 Cilindro rotativo
- 2 Abertura no cilindro
- 3 Extremidade mais curta da abertura
- 4 Botão on/off
- 5 Controlos de temperatura
- 6 Função de bloqueio da temperatura
- 7 Visor de temperatura
- 8 Interruptor de rotação de 2 direções
- 9 Ponta fria
- 10 Bolsa resistente ao calor
- 11 Cabo giratório

CARACTERÍSTICAS DO PRODUTO

- Tecnologia de caracóis instantâneos: o cilindro roda para ambos os lados com o toque de um interruptor.
- Cilindro revestido com 4 vezes mais proteção para um brilho suave e menos estática: revestimento antiestático com cerâmica e turmalina iónica para um deslizar suave
- 5 posições de calor variável: 160 °C-230 °C
- Aquecimento rápido: pronto em 15 segundos.
- Desligar automático de segurança: esta unidade desliga-se automaticamente se nenhum botão for premido ou se for deixado ligada após terem decorrido 60 minutos.
- Voltagem múltipla: para utilizar em casa ou em viagem. A 120 V os tempos e as temperaturas podem variar.

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

- 1 Antes de usar, certifique-se de que o cabelo está limpo, seco e desembaraçado.
- 2 Para proteção adicional, utilize um spray de proteção de calor.
- ✱ Os sprays de cabelo contêm material inflamável, por isso não os utilize ao mesmo tempo que usa o aparelho.
- 3 Separe o cabelo em secções antes de modelar. Modele primeiro as camadas inferiores.
- 4 Para assegurar um desempenho ótimo, certifique-se de que as madeixas de cabelo estão limpas, sem cabelos soltos ou desalinhados.

- 5 Para obter caracóis de tamanhos diferentes, trate de madeixas com larguras diferentes. Para ajudar, altere também a temperatura.
- 6 Consulte abaixo um guia sobre como obter caracóis de tamanhos diferentes, mas os resultados reais dependerão muito do seu tipo de cabelo.

Tipo de caracóis	Largura da madeixa de cabelo	Posição da temperatura
Caracóis apertados	1 cm	230 °C
Caracóis médios	3 cm	200 °C
Caracóis soltos	5 cm	160 °C

- 7 Ligue o produto à corrente elétrica mantenha premido o botão on (lig.).
- 8 Comece a modelar inicialmente com temperaturas baixas.
- 9 Selecione a temperatura adequada ao seu tipo de cabelo usando os controlos na lateral do produto.
- 10 Para ajustar a temperatura, utilize os controlos de temperatura «+/-» situados na lateral do produto. «+» aumenta a temperatura, «-» diminui a temperatura.

✱ Temperaturas recomendadas:

Temperatura	Tipo de cabelo
160 °C - 180 °C	Cabelo fino/frágil, danificado ou descolorado
200 °C - 220 °C	Cabelo normal, saudável
230 °C	Cabelo espesso, muito encaracolado e difícil de modelar

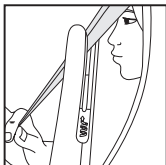
✱ **Cuidado:** só utilizadores experientes deverão optar pelas temperaturas mais quentes.

- 11 O visor da temperatura parará de piscar quando o produto estiver pronto a ser utilizado.

- 12 Segure o modelador com uma mão e coloque a extremidade da abertura do modelador (indicado por ) na parte superior da madeixa de cabelo. Com a outra mão, estique a parte inferior da madeixa de cabelo. Fig. 1



- 13 Deslize a secção de cabelo para o interior da abertura do cilindro. Fig. 2



- 14 Segurando a parte inferior da madeixa de cabelo, certifique-se de que a madeixa e o modelador estão posicionados na diagonal. A área brilhante no cilindro do modelador é como um guia para o ângulo correto em que a madeixa deverá estar posicionada. Fig. 3



- 15 Ainda com a parte inferior da madeixa segura, prima o interruptor de rotação na direção em que deseja criar o caracol. Fig. 4



- 16 Premir o interruptor para a direita, rodará o cilindro para a direita.
- 17 Premir o interruptor para a esquerda, rodará o cilindro para a esquerda.
- 18 Liberte a madeixa de cabelo e mantenha o modelador com o interruptor de rotação ativado, enquanto a madeixa é automaticamente orientada para o interior da abertura e roda à volta do cilindro até não ser possível enrolar mais.
- 19 Permita que o cabelo arrefeça antes de começar a modelar.
- 20 Repita esta operação em toda a cabeça para criar a quantidade de caracóis desejada.
- 21 Após a utilização, prima longamente o botão off durante dois segundos para desligar o aparelho, e depois desligue-o da corrente elétrica.

★ Função de bloqueio da temperatura

- Defina a temperatura desejada premindo os botões «+/-» e bloqueie os controlos de temperatura premindo o botão «-» durante 2 segundos. O LED de bloqueio iluminar-se-á.
- Para desbloquear os controlos de temperatura, mantenha premido o botão «-» novamente durante 2 segundos.
- Aguarde que o aparelho arrefeça antes de o limpar e armazenar.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Desligue o aparelho da corrente elétrica e deixe arrefecer.
- Limpe todas as superfícies com um pano húmido.
- Não utilize agentes de limpeza agressivos ou abrasivos, nem solventes.

PROTEÇÃO AMBIENTAL

Para evitar riscos para a saúde e o ambiente devido a substâncias perigosas presentes em produtos elétricos e eletrónicos, os aparelhos marcados com este símbolo não devem ser deitados fora juntamente com o lixo doméstico, mas sim recuperados, reutilizados ou reciclados.



Ďakujeme, že ste si kúpili nový výrobok značky Remington®. Prosíme Vás, aby ste si pozorne prečítali tento návod a odložili ho na bezpečné miesto. Pred použitím odstráňte všetky obaly.

✱ **VAROVANIE:** Tento prístroj je horúci. Uchovávajte ho vždy mimo dosahu detí.



DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

- 1 Používanie, čistenie alebo údržba prístroja deťmi staršími ako 8 rokov alebo kýmkoľvek s nedostatočnými vedomosťami, skúsenosťami alebo zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami by malo prebiehať iba po získaní primeraného poučenia a pod primeraným dozorom zodpovednej dospelé osoby, aby bola zaistená bezpečnosť a boli brané na vedomie s tým spojené riziká, ktorým je potrebné sa vyhnúť. Deti sa nesmú hrať so spotrebičom. Spotrebič, vrátane kábla, nesmú používať, hrať sa s ním, čistiť alebo udržiavať osoby mladšie ako 8 rokov a mal by byť vždy uložený mimo ich dosah.
- 2 Pred zapojením do elektrickej siete vždy skontrolujte, či napätie, ktoré je v sieti, je zhodné s napätím uvedeným na prístroji.
- 3 Upozornenie : Nepoužívajte tento prístroj v blízkosti vane, sprchy, umývadla alebo iných nádob s vodou.
- 4 Keď je prístroj používaný v kúpeľni, po použití ho odpojte z elektrickej siete, keďže blízkosť vody predstavuje riziko, aj keď je vypnutý.
- 5 V Spojenom kráľovstve určené len na použitie v domácnosti. V súčasnosti nie je elektrické príslušenstvo zásuvky v kúpeľni vhodné alebo schopné prevádzkovať sušič/žehličku povolené (pozri BS7671).
- 6 Neotáčajte elektrický kábel okolo prístroja. Kábel pravidelne kontrolujte, či nejaví akékoľvek známky poškodenia.
- 7 Ak sa elektrický kábel tohto prístroja poškodí, prestaňte okamžite s jeho používaním a prístroj odovzdajte do najbližšieho servisného strediska Remington® na opravu alebo výmenu, aby ste predišli akémukoľvek riziku.
- 8 Prístroj nepoužívajte, ak je poškodený alebo nefunguje správne.
- 9 Nedovoľte, aby sa akákoľvek časť prístroja dotkla tváre, krku alebo kože na temene hlavy.
- 10 Prístroj nenechávajte bez dozoru, keď je zapojený do elektrickej zásuvky.
- 11 Spotrebič položte len na tepluodolný povrch.
- 12 Prístroj neukladajte na žiadne mäkké materiály.
- 13 Nepoužívajte iné ako nami dodávané nadstavce.
- 14 Tento prístroj nie je určený na komerčné používanie alebo používanie v kaderníctvach.

15 Pred čistením a uskladnením nechajte prístroj vychladnúť.

DÔLEŽITÉ FUNKCIE

- 1 Otočný nastavec
- 2 Otvor v nastavci
- 3 Kratšia otváracia strana
- 4 Vypínač ON/OFF
- 5 Kontrolky teploty
- 6 Funkcia uzamknutia teploty
- 7 Displej teploty
- 8 2-polohový prepínač rotácie
- 9 Studený koniec
- 10 Žiaruvzdorné puzdro
- 11 Otočný kábel

VLASTNOSTI VÝROBKU

- Technológia okamžitej kučery (Instant curl technology) – nastavec sa otáča do oboch strán pri dotyku prepínača.
- Nastavec s povrchom so 4násobnou ochranou pre hladký lesk a menej statickej energie – antistatický, keramický, turmalínový s ionizáciou a hladký sklz
- 5 rôznych nastavení teploty – 160°C- 230°C
- Rýchle zohriatie – pripravená za 15 sekúnd.
- Automatické bezpečnostné vypnutie – tento prístroj sa samočinne vypne po 60 minútach v prípade, že nestlačíte žiadne tlačidlo alebo ho necháte zapnutý
- Funguje pri viacerých napätiach: doma aj v zahraničí. Pri 120 V sa môžu časy a teploty líšiť.

NÁVOD NA POUŽÍVANIE

- 1 Pred použitím musia byť vlasy čisté, suché a rozčesané.
- 2 Pre ochranu navyše použite sprej na ochranu pred teplom.
- ★ Vlasové spreje obsahujú horľavé materiály – počas používania prístroja ich nepoužívajte.
- 3 Pred upravovaním vlasy rozdeľte. Nižšie vrstvy upravujte ako prvé.
- 4 Na dosiahnutie optimálneho výkonu dbajte o to, aby boli pramene vlasov čisté bez akýchkoľvek bočných alebo voľných vlasov.

- 5 Na dosiahnutie rôzne veľkých kučier vezmite rôzne široké pramene. Pomôže i zmena teploty.
- 6 Nižšie nájdete návod na to, ako dosiahnuť rôzne veľké kučery, čo bude veľmi závisieť aj od typu vašich vlasov.

Typ kučier	Šírka prameňa vlasov	Nastavenie teploty
Husté kučery	1 cm	230°C
Stredné kučery	3 cm	200°C
Voľné kučery	5 cm	160°C

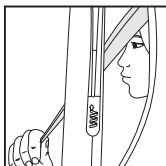
- 7 Kulmu zapojte do elektrickej siete a zapnite ju stlačením a podržaním tlačidla ON.
- 8 Začínajte s úpravou najskôr na nižších teplotách.
- 9 Vhodnú teplotu pre váš typ vlasov vyberte pomocou ovládačov na boku prístroja.
- 10 Teplotu upravíte pomocou ovládačov teploty +/- na boku výrobku. '+' zvyšuje teplotu, '-' znižuje teplotu.

✱ **Odporúčané teploty:**

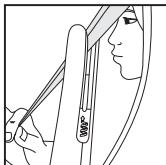
Teplota	Typ vlasov
160°C - 180°C	Riedke/jemné, poškodené alebo odfarbené vlasy
200°C - 220°C	Normálne, zdravé vlasy
230°C	Husté, veľmi kučeravé a nepoddajné vlasy

- ✱ **Pozor:** Nastavenia na najvyššiu teplotu by mali používať len skúsení spotrebitelia.
- 11 Keď je výrobok pripravený na použitie, displej s teplotou prestane blikať.

- 12 So stylerom v jednej ruke držte kratšiu stranu otvoru stylera (označenú ) pri špičke prameňa vlasov. Druhou rukou držte prameň vlasov napnutý v jeho spodnej časti. Obr. 1.



- 13 Zasuňte prameň vlasov do otvoru v nadstavci. Obr. 2.



- 14 Držiak spodnú časť prameňa vlasov, dbajte o to, aby bol prameň vlasov umiestnený cez styler diagonálne. Lesklá časť na nadstavci stylera funguje ako vodiaca špirála a označuje správny uhol, pod ktorým je potrebné nasúvať vlasy do stylera. Obr. 3.



- 15 Stále držiak spodnú časť prameňa, stlačte prepínač otáčania v smere, v ktorom by ste chceli natočiť vlasy. Obr. 4.



- 16 Po stlačení prepínača doprava sa bude valec otáčať v smere hodinových
- 17 ručičiek.
- 18 Po stlačení prepínača doľava sa bude valec otáčať proti smeru hodinových
- ručičiek. Uvoľníte prameň vlasov a držte styler na mieste s aktivovaným
- prepínačom otáčania, prameň vlasov sa začne automaticky nasúvať do
- otvoru a obtáčať okolo nadstavca, až kým sa nedostane úplne na koniec.
- 19 Pred ďalšou úpravou nechajte vlasy vychladnúť.
- 20 Opakujte postup okolo celej hlavy, aby ste vytvorili toľko kučier, koľko
- potrebujete.
- 21 Po použití stlačte a podržte tlačidlo off 2 sekundy, aby ste prístroj vypli a
- vytiahnite ho zo zásuvky.

✱ Funkcia uzamknutia teploty

- Nastavte požadovanú teplotu pomocou tlačidiel +/- a stlačte a podržte 2
- sekundy tlačidlo '-', čím sa nastavenie teploty uzamkne. LED kontrolka
- zámku bude svietiť
- Na odomknutie nastavenia teploty znovu stlačte a podržte 2 sekundy
- tlačidlo '-'.
- Pred čistením a uskladnením nechajte prístroj vychladnúť.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

- Prístroj odpojte zo siete a nechajte ho vychladnúť.
- Všetky povrchy utrite vlhkou utierkou.
- Nepoužívajte drsné alebo abrazívne čistiace prostriedky alebo
- rozpúšťadlá.

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Aby nedochádzalo k ohrozeniu zdravia a životného prostredia vplyvom nebezpečných látok v elektrických a elektronických výrobkoch, nesmú byť spotrebiče označené týmto symbolom likvidované s netriedeným komunálnym odpadom. Je nutné ich triediť, znovu použiť alebo recyklovať.



Děkujeme, že jste si zakoupili nový výrobek značky Remington®. Přečtěte si prosím pozorně návod a uložte ho na bezpečné místo. Před použitím odstraňte veškeré obaly.

✱ **UPOZORNĚNÍ:** Tento přístroj je horký. Vždy uchovávejte mimo dosah dětí.

⚠ DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

- 1 Tento přístroj mohou používat děti ve věku od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, senzorickými či mentálními schopnostmi nebo osoby, které výrobek nikdy nepoužívaly nebo jej neznají, pokud tak činí pod dozorem/ byly poučeny a rozumí souvisejícím rizikům. S přístrojem si nesmějí hrát děti. Děti nesmějí provádět čištění a běžnou údržbu, pokud nedosáhly věku alespoň 8 let a nejsou-li pod dozorem. Přístroj i kabel uchovávejte mimo dosah dětí mladších 8 let.
- 2 Před zapojením přístroje do sítě se vždy ujistěte, že použité napětí odpovídá napětí uvedenému na přístroji.
- 3 Upozornění: Tento přístroj nepoužívejte v blízkosti van, sprch, umyvadel či jiných nádob obsahujících vodu.
- 4 Pokud přístroj používáte v koupelně, po použití ho vypojte ze sítě. Blízkost vody totiž představuje nebezpečí, i když je vypnutý.
- 5 Ve Spojeném království pouze k použití v domácnosti. V současnosti není povoleno instalovat v koupelně elektrickou zásuvku, do které by se mohl zapojovat fén/žehlička na vlasy (viz BS7671).
- 6 Šňůru neomotávejte kolem přístroje. Šňůru pravidelně kontrolujte, zda nejeví známky poškození.
- 7 Pokud je přírodní šňůra tohoto přístroje poškozená, okamžitě přestaňte přístroj používat a předejte ho nejbližšímu autorizovanému servisu firmy Remington®, aby vám přístroj opravili či vyměnili za jiný. Vyvarujete se tak možnému nebezpečí.
- 8 Přístroj nepoužívejte, pokud je poškozen či pokud nefunguje správně.
- 9 Nedovolte, aby se jakákoliv část zařízení dotkla obličeje, krku nebo hlavy.
- 10 Nenechávejte přístroj bez dozoru, když je zapojen do sítě.
- 11 Přístroj pokládejte pouze na žáruvzdorný povrch.
- 12 Přístroj nepokládejte na žádné měkké povrchy nábytku.
- 13 Nepoužívejte jiné nástavce než ty, které vám dodáme my.
- 14 Tento přístroj není určen pro komerční nebo salónní použití.
- 15 Před vyčištěním a uskladněním nechte přístroj vychladnout.

KLÍČOVÉ VLASTNOSTI

- 1 Otočný nástavec
- 2 Otvor v nástavci
- 3 Kratší otevírací strana
- 4 Vypínač On/off (zapnuto/vypnuto)
- 5 Kontrolky teploty
- 6 Funkce uzamykání teploty
- 7 Displej teploty
- 8 2-polohový přepínač rotace
- 9 Studená špička
- 10 Žárovzdorné pouzdro
- 11 Otočná šňůra

VLASTNOSTI PRODUKTU

- Instant curl technology (Technologie rychlých loken) – nástavec se otáčí oběma směry podle toho, v jaké poloze je přepínač.
- 4 ochranné vrstvy nástavce pro hladký lesk a snížení statické elektřiny – antistatický, keramický, turmalínový s ionizací a pro hladký skluz.
- 5 různých nastavení teploty – 160 °C-230 °C
- Rychlé zahřátí – připravena během 15 vteřin.
- Automatické bezpečnostní vypnutí – Tato jednotka se sama vypne poté, co nedojde ke stisknutí žádného tlačítka nebo pokud ji nepoužíváte po dobu 60 minut.
- Celosvětové napětí: pro doma i zahraničí. Při 120V se mohou doba a teploty lišit.

INSTRUKCE PRO POUŽITÍ

- 1 Před použitím se přesvědčte, že jsou vlasy čisté, suché a bez zámotků.
- 2 Pro speciální ochranu používejte ochranný sprej proti přehřátí.
- ✱ Laky na vlasy obsahují hořlavé materiály – nepoužívejte je, pokud zároveň používáte přístroj.
- 3 Oddělte vlasy, které chcete upravit jako první. Nejprve upravujte spodní vrstvy.
- 4 Abyste zajistili maximální účinnost, ujistěte se, že prameny vlasů jsou uhlazené bez rušivých či volných vlasů.
- 5 Pro vytvoření různě velkých loken si připravte různě široké prameny. Pomůže i změna teploty.

- 6 Nahlédněte do sekce níže, kde je vysvětleno, jak různě velké lokny vytvořit, avšak bude to velmi záviset na typu vašich vlasů.

Typ lokny	Šířka pramene vlasů	Nastavení teploty
Úzké lokny	1 cm	230°C
Střední lokny	3 cm	200°C
Volné lokny	5 cm	160°C

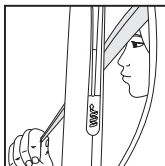
- 7 Zapojte žehličku a pro zapnutí stiskněte a podržte stisknuté tlačítko on.
 8 Začněte vlasy narovnávat nejprve na nižší teplotu.
 9 Zvolte teplotu vhodnou pro vaše vlasy pomocí kontrolky nacházejících se po straně žehličky.
 10 Pro nastavení teploty použijte tlačítka teploty +/- na boční straně přístroje. "+" zvyšuje teplotu, "-" snižuje teplotu.

✱ Doporučené teploty:-

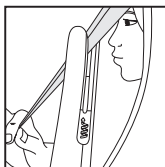
Teplota	Typ vlasů
160°C - 180°C	Slabé/Jemné, poškozené nebo odbarvené
200°C - 220°C	Normální, zdravé vlasy
230°C	Silné, velmi vlnité a těžko tvarovatelné

- ✱ Upozornění: Nejvyšší teploty by měli používat jen ti zkušení.

- 11 Až bude přístroj připraven k použití, displej s teplotou přestane blikat.
 12 Styler uchopte do jedné ruky tak, že kratší otevřená strana styleru (označená vlnou ) bude v horní části pramene. Druhou rukou přidržujte pramen v jeho spodní části napnutý. Obr. 1.



- 13 Otvorem v nástavci protáhněte pramen vlasů. Obr. 2.



- 14 Vlasy ve spodní části pramene přidržujte a ujistěte se, že vlasy ke styleru směřují úhlopříčně. Lesklá část nástavce funguje jako vodící spirála, čili zajišťuje, aby se vlasy na styler navíjely pod správným úhlem. Obr. 3.



- 15 Spodní část pramene stále přidržujte a stiskněte přepínač rotace do směru, ve kterém chcete vlasy natočit. Obr. 4.



- 16 Stisknutím přepínače doprava se nástavec bude otáčet ve směru hodinových ručiček.
 17 Stisknutím přepínače doleva se nástavec bude otáčet proti směru hodinových ručiček.
 18 Pramen vlasů pusťte a držte styler na místě s aktivovaným přepínačem rotace – pramen vlasů se začne automaticky nasouvat do otvoru a obtáčet kolem nástavce, až se dotočí úplně na konec.
 19 Před další úpravou nechte vlasy vychladnout.

- 20 Opakujte po celé hlavě a vytvořte tolik loken, kolik si přejete.
- 21 Po použití stiskněte a 2 vteřiny přidrže tlačítko OFF (Vyp.), čímž se přístroj vypne. Potom přístroj vytáhněte ze zásuvky.

✱ Funkce uzamykání teploty

- Nastavte požadovanou teplotu pomocí tlačítek +/- a stiskněte a držte tlačítko '2' 2 vteřiny, čímž se nastavení teploty uzamkne. LED kontrolka zámku bude svítit.
- Pro odemknutí nastavení teploty znovu stiskněte a držte tlačítko '2' 2 vteřiny.
- Před vyčištěním a uskladněním nechte přístroj vychladnout.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Vypojte přístroj ze sítě a nechte ho vychladnout.
- Veškeré povrchy otřete vlhkým hadříkem.
- Nepoužívejte hrubá nebo abrazivní čisticí prostředky nebo rozpouštědla.

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Aby nedošlo k ohrožení životního prostředí a zdraví vlivem nebezpečných látek obsažených v elektrických a elektronických produktech, nesmějí být přístroje označené tímto symbolem likvidovány jako směsný odpad, ale je nutno je třídit, znovu použít nebo recyklovat.



Dziękujemy za zakup nowego produktu Remington®. Przed użyciem zapoznaj się uważnie z instrukcją obsługi i zachowaj ją na przyszłość. Przed użyciem wyjmij z opakowania.

✱ **OSTRZEŻENIE:** Urządzenie jest gorące. Przechowuj urządzenie z dala od dzieci.



WAŻNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- 1 Niniejszy sprzęt nie jest przeznaczony do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej lub osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, chyba że odbywa się to pod nadzorem lub zgodnie z instrukcją użytkowania sprzętu, przekazanej przez osoby odpowiadające za ich bezpieczeństwo. Należy zwracać uwagę na dzieci, aby nie bawiły się sprzętem.
- 2 Przed podłączeniem urządzenia do gniazdka sieciowego zawsze upewnij się, czy napięcie stosowane jest zgodne z napięciem podanym na urządzeniu.
- 3 Ostrzeżenie: Nie należy używać tego urządzenia w pobliżu wanny, prysznica, umywalki lub innych naczyń zawierających wodę.
- 4 Jeśli urządzenie jest używane w łazience, po użyciu wyjmij wtyczkę z gniazdka, ponieważ bliskość wody stanowi zagrożenie nawet wtedy, gdy suszarka jest wyłączona.
- 5 W Wlk.Brytanii, tylko do użytku domowego. Aktualnie, instalowanie w łazience gniazdka elektrycznego odpowiedniego dla działania suszarki/prostownicy nie jest dopuszczone w Wlk.Brytanii (patrz BS7671).
- 6 Nie owijaj przewodu wokół urządzenia. Regularnie sprawdzaj przewód, czy nie ma oznak uszkodzenia.
- 7 Jeżeli przewód zasilający urządzenia ulegnie uszkodzeniu, natychmiast przestań wykorzystywać urządzenie i zwróć urządzenie do najbliższego autoryzowanego punktu serwisowego Remington® w celu naprawy lub wymiany dla uniknięcia zagrożenia.
- 8 Nie używaj urządzenia, jeśli jest uszkodzone lub działa wadliwie.
- 9 Nie dotykaj żadną częścią urządzenia do twarzy, szyi ani skóry głowy.
- 10 Nie pozostawiaj włączonego do sieci urządzenia bez nadzoru.
- 11 Ustaw urządzenie wyłącznie żaroodporną powierzchnią do dołu.
- 12 Nie kładź urządzenia na meblach tapicerowanych.
- 13 Nie należy używać nakładek innych niż te, które dostarczamy.
- 14 Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku zarobkowego czy też zastosowania w salonach fryzjerskich.

- 15 Odczekać do ochłodzenia urządzenia, przed jego czyszczeniem i schowaniem.

GŁÓWNE CECHY

- 1 Obrotowa lokówka
- 2 Otwór pomiędzy płytkami lokówki
- 3 Strona węższego otworu
- 4 Włącznik On/Off
- 5 Regulacja temperatury
- 6 Funkcja blokady temperatury
- 7 Wyświetlanie temperatury
- 8 Dwukierunkowy przełącznik obrotów
- 9 Nienagrzewająca się końcówka
- 10 Etui odporne na wysoką temperaturę
- 11 Obrotowy przewód sieciowy

OPIS PRODUKTU

- Stała technologia kręcenia - lokówka po naciśnięciu przełącznika obraca się w dowolną stronę.
- 4 x powłoka ochronna lokówki dla większej gładkości - lepsza antystatyczność, gładka ceramiczna jonowa powłoka turmalinowa.
- 5 zmiennych ustawień - 160°C-230°C
- Szybkie nagrzewanie - gotowa do użycia w 15 sekund.
- Automatyczne wyłączenie - urządzenie zostanie wyłączone, jeśli przez 60 minut lub dłużej nie jest wciśnięty żaden przycisk.
- Uniwersalne napięcie, umożliwiające użytkowanie na całym świecie. Dla 120V czas i temperatura mogą być inne.

INSTRUKCJA OBSŁUGI

- 1 Przed użyciem włosy muszą być czyste, suche i rozczesane.
- 2 Dla dodatkowego zabezpieczenia stosuj środek chroniący przed wysoką temperaturą.
- ★ Lakier do włosów zawierają materiały łatwopalne - nie używać podczas korzystania z urządzenia.
- 3 Przed układaniem rozdziel włosy na pasemka. W pierwszej kolejności układaj włosy najbliżej skóry.

- 4 Aby zapewnić optymalną skuteczność, upewnij się, że pasma włosów są czyste, bez odstających i luźnych włosów.
- 5 Aby uzyskać różne wielkości loków, chwytaj pasma włosów o różnej szerokości, oraz zmieniaj temperaturę.
- 6 Poniżej znajdziesz wskazówki dotyczące sposobu uzyskania loków różnej wielkości, co zależy w znacznej mierze od rodzaju włosów.

Rodzaj loków	Szerokość pasma włosów	Ustawienie temperatury
Mocno skrecone loki	1cm	230°C
Średnio skrecone loki	3cm	200°C
Luźne loki	5cm	160°C

- 7 Podłącz lokówkę do gniazdka i naciśnij przycisk ON, aby ją włączyć.
- 8 Rozpocznij stylizację od niższej temperatury.
- 9 Wybierz odpowiednią temperaturę dla swoich włosów za pomocą przycisków na boku lokówki.
- 10 Ustaw żądaną temperaturę naciskając przyciski +/- na boku urządzenia. '+' zwiększa temperaturę '-' obniża temperaturę.

✱ **Zalecane temperatury:-**

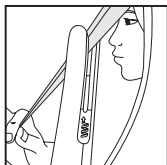
Temperatura	Rodzaj włosów
160°C - 180°C	Włosy cienkie / delikatne, zniszczone lub rozjaśnione
200°C - 220°C	Normalne, zdrowe włosy
230°C	Włosy grube, silnie skrecone i trudne do ułożenia

- ✱ **Ostrożnie:** Najwyższe temperatury mogą być stosowane tylko przez osoby doświadczone w układaniu włosów.
- 11 Gdy urządzenie jest gotowe do użycia, wskaźnik temperatury przestanie migać.

- 12 Lokówka trzymana w jednej ręce, stroną węższego otworu (jak pokazano ) w górze pasma włosów. Drugą ręką przytrzymaj dolną część pasma włosów. Rys. 1



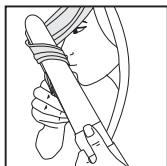
- 13 Wsuń pasmo włosów w otwór pomiędzy płytkami lokówki. Rys. 2.



- 14 Przytrzymując dolną część pasma włosów sprawdź, czy pasmo włosów jest ułożone skośnie w lokówce. Gładka powierzchnia lokówki ma za zadanie układać włosy w lokówce pod odpowiednim kątem. Rys. 3.



- 15 Wciąż przytrzymując dolną część pasma włosów, naciśnij przełącznik obrotów w stronę, w jaką włosy mają zostać skręcone. Rys. 4.



- 16 Naciśnięcie przełącznika w prawo powoduje, że wałek obraca się w prawo.
- 17 Naciśnięcie przełącznika w lewo powoduje, że wałek obraca się w lewo.
- 18 Puść pasmo włosów i trzymaj lokówkę, pasmo włosów jest automatycznie wciągane w otwór i obraca się wzdłuż lokówki, aż wypadnie z drugiego końca.
- 19 Przed stylizacją włosy powinny się ostudzić.
- 20 Powtarzaj czynność dla każdego pasma włosów.
- 21 Po zakończeniu naciśnij i przytrzymaj przycisk OFF przez 2 sekundy, aby wyłączyć i wyjmij wtyczkę z gniazdka.

✱ Funkcja blokady temperatury

- Ustaw żadaną temperaturę naciskając przyciski +/- i zablokuj ustawioną temperaturę naciskając przycisk "-" przez 2 sekundy. Zaświeci się dioda LED blokady.
- Aby odblokować ustawienie, naciśnij i przytrzymaj przycisk '-' przez 2 sekundy.
- Odczekać do ochłodzenia urządzenia, przed jego czyszczeniem i schowaniem.

CZYSZCZENIE I PIELĘGNACJA

- Wyjmij wtyczkę z gniazdka i ostudź urządzenie.
- Wytrzyj wszystkie powierzchnie wilgotną szmatką.
- Nie należy używać szorstkich lub ściernych środków czyszczących.

OCHRONA ŚRODOWISKA

Aby uniknąć zagrożeń dla środowiska i zdrowia ze względu na niebezpieczne substancje znajdujące się w komponentach elektrycznych i elektronicznych, urządzeń oznaczonych tym symbolem nie wyrzucaj wraz z niesortowanymi odpadami komunalnymi - składniki urządzenia mogą być ponownie wykorzystane lub poddane recyklingowi.



Köszönjük, hogy ezt az új Remington® terméket választotta. Kérjük, olvassa el és őrizze meg a jelen utasítást.

Használat előtt távolítsa el a csomagolóanyagokat.

★ **FIGYELMEZTETÉS: A készülék forró. Gyermekek elől mindig elzárva tartandó.**

⚠ **FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK**

- 1 Ezt a készüléket 8 éven felüli gyerekek, valamint csökkent fizikai, szenzoros vagy mentális képességű vagy elegendő tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek csak akkor használhatják, ha felnőtt személy felügyeli/utasításokkal látja el őket, illetve megértették a lehetséges veszélyeket. Ne hagyja, hogy gyerekek játszanak a készülékkel. A készülék tisztítását és felhasználói karbantartását 8 éven aluli, felügyelet nélküli gyerekek nem végezhetik el. 8 éven aluli gyerekektől tartsa távol a készüléket és a kábelét.
- 2 Mielőtt a hálózati aljzatra csatlakoztatja a készüléket, mindig ellenőrizze, hogy a használt feszültség megfelel az egységen feltüntetett feszültségnek.
- 3 Figyelem: Ne használja a készüléket fürdőkád, zuhanyzó, medence vagy egyéb vizet tartalmazó edény mellett.
- 4 Ha a készüléket fürdőszobában használja, használat után húzza ki, mivel a víz közelsége veszélyt jelent, még akkor is, ha a készülék kikapcsolt állapotban van.
- 5 Csak az Egyesült Királyságban, otthoni használatra. Jelenleg az Egyesült Királyságban a hajszárító/hajvasáló működtetésére képes vagy alkalmas elektromos csatlakozó aljzatot a fürdőszobába nem építhetnek be. (lásd BS7671)
- 6 Ne tekerje a kábelt az eszköz köré. Rendszeresen ellenőrizze a kábelt, sérülést nyomait keresve.
- 7 Ha a készülék tápkábele megsérül, azonnal hagyja abba a termék használatát, és a lehetséges veszélyek elkerülése érdekében vigye vissza a terméket a legközelebbi hivatalos Remington viszonteladóhoz, ahol kicserélik vagy megjavítják azt.
- 8 Ne használja a készüléket, ha az sérült, vagy nem megfelelően működik.
- 9 Ne hagyja, hogy a készülék bármely része az arcához, nyakához vagy fejébőréhez érjen.
- 10 Soha ne hagyja felügyelet nélkül a készüléket, ha az csatlakoztatva van a hálózati áramkörre.
- 11 Csak állítsa be a készüléket lefelé egy hőálló felületre.

- 12 Ne helyezze a készüléket lakástextilre!
- 13 Ne használjon a mellékelt tartozékoktól eltérő kiegészítőket.
- 14 A készülék nem fodrászati vagy egyéb professzionális használatra készült
- 15 Hagyja lehűlni a készüléket, mielőtt megtisztítaná és eltenné.

FŐ JELLEMZŐK

- 1 Forgó hajformázó henger
- 2 Hajbefogó a hajformázó hengeren
- 3 Rövidebb hajbefogó oldal
- 4 Be/Ki kapcsoló
- 5 Hőmérséklet-szabályozók
- 6 Hőmérséklet stabilizáló funkció
- 7 Hőmérséklet-kijelző
- 8 Kétállású forgásirány-kapcsoló
- 9 Hideg vég
- 10 Hőálló tartó
- 11 Körbeforgó vezeték

A TERMÉK JELLEMZŐI

- Gyorsgöndörítő technológia – a hajformázó henger a kapcsoló érintésére bármelyik irányba forog.
- Négyszeres védőbevonattal ellátott hajformázó henger a selymes csillogásért és statikus feltöltődés ellen: antisztatikus, kerámia-, turmalinios és a finom siklást biztosító bevonat.
- Ötféle, változtatható hőmérséklet-beállítás: 160-tól 230 Celsius-fokig.
- Gyors bemelegedés – 15 másodperc alatt kész.
- Automatikus biztonsági kikapcsolás – a készülék kikapcsolja magát, ha 60 percre nem nyom meg rajta egy gombot sem vagy bekapcsolva hagyja.
- Többfeszültségű: otthon és külföldön is használható. 120 V-on a megadott idők és hőmérsékletek eltérhetnek.

HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK

- 1 Használat előtt győződjön meg arról, hogy a haj tiszta, száraz és nincs összegubancolódva.
- 2 A fokozott védelem érdekében használjon hővédő permetet.
-  A hajpermetek gyúlékony anyagot tartalmaznak – ne használja azokat a készülék használata közben.

- 3 A formázás előtt válassza különálló részekre a haját. Először az alsóbb rétegeket formázza.
- 4 A lehető legjobb eredmény érdekében gondoskodjon arról, hogy a haj mindenhol tiszta, kócos és hulló hajszálaiktól mentes legyen.
- 5 A különböző méretű hajfűrtök kialakításához fogjon össze különböző szélességű hajkotegeket, és közben változtassa a hőmérsékletet is.
- 6 Nézze meg az alábbi útmutatót, amelyből kiderül, hogyan hozhat létre különböző méretű fűrtöket, de vegye figyelembe, hogy az eredmény jelentős mértékben az Ön hajtípusától is függ.

A hajfűrt típusa	A hajkötég szélessége	Hőmérséklet-beállítások
Fesztes hajfűrtök	1 cm	230°C
Közepesen laza hajfűrtök	3 cm	200°C
Laza hajfűrtök	5 cm	160°C

- 7 Dugja be a formázót, majd bekapcsoláshoz nyomja be hosszan a bekapcsoló gombot.
- 8 Először alacsonyabb hőmérsékleten kezdje a formázást.
- 9 A hajtípusának megfelelő hőmérsékletet válasszon a hajformázó oldalán található szabályozók segítségével.
- 10 A hőmérséklet beállításához használja a készülék oldalán lévő +/- hőmérséklet-szabályozó gombokat. '+' a hőmérséklet növelése '-' a hőmérséklet csökkentése.

✱ **Javasolt hőmérséklet:-**

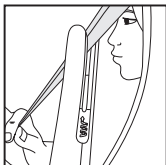
Hőmérséklet	Hajtípus
160°C - 180°C	Vékony szálú, károsodott vagy szőkített haj
200°C - 220°C	Normál, egészséges haj
230°C	Vastag, nagyon hullámos és nehezen formázható haj

- ✱ Vigyázat: A legmagasabb hőmérsékleti beállítás használata csak tapasztalt személyeknek ajánlott.
- 11 A hőmérséklet-kijelző villogása abbamarad, amikor a készülék használatra kész.

- 12 Tartsa a hajformázót az egyik kezében úgy, hogy a rövidebb befogó oldal (az ábrán jelölve ) a hajtincs végénél van. A másik kezével fogja meg a hajtincs alsó részét. 1. ábra



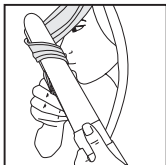
- 13 Csúsztassa a hajköteget a hajformázó henger csatos befogó részébe. 2. ábra



- 14 Tartsa továbbra is tartsa a hajtincs alsó részét, hogy az keresztirányban jól rásimulhasson a hajformázóra. A hajformázó henger fényes bevonattal ellátott része megfelelő szögben megvezetést biztosít a formázóba behúzó hajnak. 3. ábra



- 15 A hajtincs alsó részét továbbra is kézzel fogva nyomja meg a forgó mozgást beindító kapcsolót abba az irányba, amerre a haját csavarni szeretné. 4. ábra



- 16 A kapcsolót jobbra nyomva a hajformázó henger az óramutató járásával egyező irányban forog.
- 17 A kapcsolót balra nyomva a hajformázó henger az óramutató járásával ellentétes irányban forog.
- 18 Engedje el a hajtincset, a hajformázót pedig tartsa abban a helyzetben, ahol a forgó mozgást beindító kapcsoló aktiválásakor tartotta. Ekkor a hajtincs automatikusan becsúszik a befogóba, és feltekeredik a hajformázó hengerre, mígnem a végén lehullik róla.
- 19 Formázás előtt hagyja a hajat lehűlni.
- 20 Ismételje meg ezt a fej más területein, hozzon létre annyi fűrtöt, amennyit szeretne.
- 21 Használat után nyomja meg és tartsa benyomva 2 másodpercig a kikapcsoló gombot, majd kikapcsolás után húzza ki a készüléket az elektromos hálózatról.

✱ **Hőmérséklet stabilizáló funkció**

- Hőmérséklet stabilizáló funkció
A +/- gombok használatával állítsa be a kívánt hőmérsékletet, majd a '-' gomb 2 másodpercig történő nyomva tartásával zárja le a hőmérsékletszabályozót. A lezárt állapotot jelző LED világítani fog.
- A hőmérséklet stabilizálás feloldásához tartsa lenyomva a '-' gombot 2 másodpercig.
- Hagyja lehűlni a készüléket, mielőtt megtisztítaná és eltenné.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

- Húzza ki a készüléket, és hagyja lehűlni.
- Törölje le az összes felületet egy nedves ruhával.
- Ne használjon durva vagy dörzsölő tisztítószert vagy oldószert.

KÖRNYEZETVÉDELEM

Az elektromos és elektronikus termékekben jelen lévő veszélyes anyagok jelentette környezeti és egészségi kockázatok elkerülése érdekében az ilyen jelöléssel ellátott készülékeket tilos a háztartási hulladékkal együtt megsemmisíteni, gondoskodni kell azok újrahasznosításáról.



Спасибо за покупку нового изделия Remington®. Перед использованием внимательно ознакомьтесь с инструкцией и сохраните ее. Перед применением изделия снимите с него упаковку.

✱ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: прибор горячий. Всегда храните в недоступном для детей месте.**

ВАЖНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- 1 Использование, чистка, обслуживание устройства детьми старше восьми лет или лицами, не обладающими достаточными знаниями и опытом, лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями возможно только после соответствующего инструктажа и под надлежащим присмотром взрослого ответственного человека, чтобы обеспечить безопасную эксплуатацию устройства, а также понимание и избежание опасностей, связанных с его эксплуатацией.
- 2 Прежде чем подключить устройство к сети, всегда проверяйте, соответствует ли используемое напряжение значению, указанному на устройстве.
- 3 Предупреждение: Не пользуйтесь устройством вблизи ванны, душа, бассейна или прочих емкостей с водой.
- 4 Если устройство применяется в ванной, после использования отключите его, поскольку близость к воде составляет опасность даже при выключенном приборе.
- 5 Только для домашнего использования в Великобритании. На сегодняшний день установка в ванной электрической розетки, к которой можно было бы подключить фен/выпрямитель, не разрешена (см. BS7671).
- 6 Не наматывайте шнур на устройство. Регулярно проверяйте шнур на наличие повреждений.
- 7 При повреждении шнура следует немедленно прекратить использование устройства и вернуть устройство в ближайший авторизованный сервисный центр Remington® для ремонта или замены, чтобы избежать опасности.
- 8 Не используйте прибор, если он поврежден или работает с перебоями.
- 9 Избегайте прикосновения частей прибора к лицу, шее или коже головы.
- 10 Включенный в розетку прибор нельзя оставлять без присмотра.
- 11 Устройство следует класть только на термостойкую поверхность.
- 12 Не кладите устройство на мягкую мебель.
- 13 Используйте только оригинальные аксессуары.

- 14 Данное устройство не предназначено для коммерческого использования или применения в салонах.
- 15 Перед чисткой или хранением устройства его необходимо остудить.

ОСНОВНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- 1 Вращающиеся щипцы
- 2 Щипцы со специальным отверстием
- 3 Укороченная часть щипцов
- 4 Переключатель Вкл./Выкл.
- 5 Регулировка температуры
- 6 Функция блокировки температуры
- 7 Отображение температуры
- 8 Переключатель двунаправленного вращения
- 9 Ненагревающийся наконечник
- 10 Термостойкий чехол
- 11 Вращающийся шнур

ХАРАКТЕРИСТИКИ ИЗДЕЛИЯ

- Быстрая технология завивки — щипцы вращаются в любую сторону при касании переключателя.
- Четыре уровня защиты волос для создания блестящих и послушных волос: керамика, антистатика, турмалин для ионизации, идеально гладкая поверхность.
- 5 температурных режимов: 160°C—230°C
- Быстрый нагрев - готовность в течение 15 секунд.
- Автоматическое отключение — Устройство самостоятельно отключается, если не нажимать на кнопки и оставить его включенным на 60 минут.
- Разное напряжение: для местной и зарубежной сети. При напряжении 120 В время и температура нагрева могут отличаться.

ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

- 1 Перед эксплуатацией устройства убедитесь, что волосы чистые, сухие и не спутаны.
- 2 Для дополнительной защиты используйте теплозащитный спрей.
-  Спреи для волос содержат воспламеняемые вещества – не применяйте их во время эксплуатации устройства.

- 3 Перед укладкой разделите волосы. Сначала уложите нижние слои.
- 4 Для получения оптимального результата убедитесь, что волосы чистые, не пушатся и не торчат в разные стороны.
- 5 Для формирования локонов разного размера берите разную ширину прядей, а также изменяйте температуру.
6Ниже приведено руководство о том, как получить локоны разного размера, однако все будет зависеть от вашего типа волос.

Тип локонов	Ширина пряди волос	Температурный режим
Тугие локоны	1 cm	230°C
Средние локоны	3 cm	200°C
Крупные локоны	5 cm	160°C

- 7 Включите стайлер в розетку, нажмите и подержите кнопку включения.
- 8 Сначала выполните укладку при низкой температуре.
- 9 Исходя из типа ваших волос, выберите подходящую температуру при помощи кнопок управления сбоку стайлера.
- 10 Регулировка температуры осуществляется регуляторами +/- сбоку изделия. «+» увеличивает температуру, «-» уменьшает температуру.

✳ Рекомендуемые температуры:

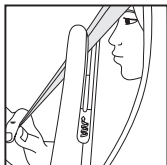
Температура	Тип волос
160°C - 180°C	Тонкие / Поврежденные или обесцвеченные волосы
200°C - 220°C	Нормальные, здоровые волосы
230°C	Толстые, сильно выщипанные, сложно укладываемые волосы

- ✳ Предупреждение: Высокой температурой должны пользоваться только опытные стилисты.
- 11 Индикатор температуры прекратит мигать, когда изделие будет готово к работе.

- 12 Удерживая стайлер одной рукой, расположите укороченную часть щипцов (обозначена ) так, чтобы она была сверху пряди. Другой рукой удерживайте край пряди в натянутом состоянии. Рис. 1.



- 13 Пропустите прядь волос в отверстие щипцов. Рис. 2.



- 14 Удерживая край пряди, убедитесь, что прядь волос расположена в стайлере по диагонали. На блестящей части щипцов указан правильный угол расположения волос в стайлере. Рис. 3.



- 15 Все еще удерживая край пряди, нажмите переключатель вращения в том направлении, в котором вы хотите завить волосы. Рис. 4.



- 16 Нажатие переключателя вправо приведет к вращению щипцов по часовой стрелке.
- 17 Нажатие переключателя влево приведет к вращению щипцов против часовой стрелки.
- 18 Отпустите прядь волос и удерживайте стайлер в таком же положении с включенным переключателем вращения в то время, как прядь автоматически пропускается в стайлер и вращается, до тех пор пока не дойдет до конца.
- 19 Перед укладкой дайте волосам остыть.
- 20 Повторите эту процедуру на всей голове столько раз, сколько завитых локонов желаете получить.
- 21 После использования нажмите и удерживайте кнопку выключения в течение 2 секунд, чтобы выключить устройство, и отсоедините его от сети.

★ Функция блокировки температуры

- Необходимая температура выставляется кнопками +/- и фиксируется нажатием на кнопку '-' в течение 2 секунд. Загорится светодиодный индикатор блокировки управления.
- Для разблокировки управления температурой нажмите и удерживайте в течение 2 секунд кнопку '-'.
- Перед чисткой или хранением устройства его необходимо остудить.

ЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Отключите устройство от сети и дайте ему остыть.
- Протрите все поверхности влажной тряпкой.
- Не используйте агрессивные, абразивные моющие вещества или растворители.

Экологическая защита

Во избежание проблем с экологией и здоровьем, вызванных веществами, содержащимися в электрических и электронных устройствах, устройства, помеченные этим символом, следует утилизировать отдельно от несортированных бытовых отходов; они подлежат восстановлению, повторному использованию или переработке.



Yeni Remington® ürününüzü satın aldığınız için teşekkür ederiz. Kullanmadan önce, lütfen bu talimatları dikkatle okuyun ve güvenli bir yerde saklayın. Kullanmadan önce ürünün tüm ambalajlarını çıkarın.

★ **UYARI: Bu cihaz elektrikle çalışır ve yüksek ısılara çıkar. Cihazı çocukların hiçbir zaman ulaşamayacağı yerde tutmaya özen gösterin.**

❗ ÖNEMLİ TEDBİRLER

- 1 Bu cihaz, 8 yaş ve üzeri çocuklar ve yeterli fiziksel, duyuşsal veya zihinsel kapasitelere veya bilgi ve deneyime sahip olmayan kişiler tarafından, sadece gözetim altında olmaları/talimatlandırılmaları ve ilgili tehlikeleri kavramaları kaydıyla kullanılabilir. Çocuklar cihazla oyun oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakımı, 8 yaş veya üzerinde ve gözetim altında olmadıkları takdirde, çocuklar tarafından yapılmamalıdır. Cihazı ve kablolarını 8 yaşından küçük çocukların ulaşamayacağı yerlerde muhafaza edin.
- 2 Cihazın fişini elektrik prizine takmadan önce, kullanılacak gerilimin, cihazın üzerinde belirtilen gerilimle uyumlu olmasını mutlaka sağlayın.
- 3 Uyarı: Bu cihazı banyo küvetleri, duş tekneleri, lavabolar veya su içeren diğer kapların yakınında kullanmayın.
- 4 Cihazı makinesi kapalı konumda olduğunda bile civarındaki su bir tehlike oluşturduğundan, cihazı bir banyoda kullandıktan sonra fişini elektrik prizinden çekin.
- 5 Birleşik Krallık'ta Sadece Ev İçi Kullanım için tasarlanmıştır. Şu anda, bir saç kurutma/şekillendirme makinesini çalıştırmak için uygun veya yeterli kapasiteye sahip bir elektrik prizinin bir banyoya monte edilmesine izin verilmemektedir (bkz. BS7671).
- 6 Cihazın kablolarını etrafına dolamayın. Kabloyu, herhangi bir hasar belirtisine karşı düzenli aralıklarla kontrol edin.
- 7 Şayet bu cihazın elektrik kabloları hasar görmüşse, derhal kullanmayı bırakın ve cihazı, bir tehlikeyi önlemek üzere onarım veya yenileme işlemleri için, size en yakın Remington® yetkili servis merkezine geri götürün.
- 8 Cihaz hasarlı veya arızalıysa kullanmayın.
- 9 Cihazın herhangi bir parçasının yüz, boyun veya saç derisiyle temas etmesine izin vermeyin.
- 10 Cihazı elektrik prizine takılı durumdayken gözetimsiz bırakmayın.
- 11 Cihazı sadece ısı geçirmez yüzeylere bırakın.
- 12 Cihazı yumuşak döşemelerin üzerine koymayın.
- 13 Cihazı, firmamızdan temin edilen ürünler dışında parça eklemeyin.
- 14 Bu cihaz, ticari kullanım için veya kuaför salonlarında kullanılmak üzere tasarlanmamıştır.
- 15 Cihazı temizlemeden ve kaldırmadan önce soğumasını bekleyin.

TEMEL ÖZELLİKLER

- 1 Döner Silindir
- 2 Silindir aralığı
- 3 Kısa aralık tarafı
- 4 Açık-Kapalı düğmesi
- 5 Sıcaklık kumandaları
- 6 Isı kilitleme işlevi
- 7 Sıcaklık göstergesi
- 8 2 yönlü dönüş düğmesi
- 9 Soğuk uç
- 10 Isıya dayanıklı çanta
- 11 Döner kordon

ÜRÜN ÖZELLİKLERİ

- Anında bukle teknolojisi – silindir, bir düğme dokunuşu ile her iki yönde de döndürülebilir.
- Pürüzsüz parlaklık ve daha az elektriklenme için 4 kat Koruma kaplı silindir – anti-statik, seramik, turmalin iyonik, pürüzsüz kayar kaplama
- 5 değişken ısı ayarı: 160°C - 230°C
- Hızlı ısınma - 15 saniye içinde kullanıma hazır.
- Otomatik emniyet kapatması – Bu cihaz, 60 dakika boyunca herhangi bir düğmeye basılmadığında veya açık bırakıldığında kendisini kapatacaktır.
- Farklı Voltajlar: evde veya dışarıda. 120 Volt güç kullanımında süreler ve sıcaklıklar değişken olabilir.

KULLANIM TALİMATLARI

- 1 Kullanmadan önce, saçın temiz, kuru olmasını ve dolaşık olmamasını sağlayın.
- 2 Ekstra koruma için, ısıdan koruyucu bir sprey kullanın.
- ★ Saç spreyleri yanıcı madde içerir – saç spreyni, cihazı kullanırken uygulamayın.
- 3 Saçı şekillendirmeden önce bölümlere ayırın. Saçı şekillendirmeye en alt tabakadan başlayın, yukarı doğru çıkın.
- 4 Optimum performans sağlamak için, lütfen saç tutamlarının herhangi bir dolaşma veya ayrılma içermemesine ve temiz olmasına dikkat edin.

- 5 Farklı bukle boyutlarına ulaşmak için farklı genişliklerde saç tutamları alın ve bunu geliştirmek için sıcaklığı da değiştirin.
- 6 Farklı bukle boyutlarına nasıl ulaşılacağı hakkında yol göstermesi için lütfen aşağıdaki bilgileri inceleyin; ancak saç tipiniz de bu durumu oldukça değiştirebilir.

Bukle Tipi	Saç Tutamı Genişliği	Isı Ayarı
Sıkı Bukleler	1 cm	230°C
Orta Bukleler	3 cm	200°C
Gevşek Bukleler	5 cm	160°C

- 7 Saç şekillendiricinin fişini prize takın, cihazı çalıştırmak için Aç (On) düğmesine basın ve basılı tutun.
- 8 Şekillendirmeye önce düşük sıcaklıklarda başlayın.
- 9 Saç şekillendiricinin yan kısmında bulunan kumandaları kullanarak, saç tipiniz için uygun sıcaklığı seçin.
- 10 Sıcaklığı ayarlamak için, ürünün yan tarafında yer alan +/- ısı kumandalarını kullanın. '+' işareti sıcaklığı artırır ve '-' işareti sıcaklığı azaltır.

★ Önerilen sıcaklıklar:-

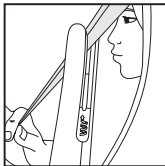
Isı	Saç tipi
160°C - 180°C	Zayıf/İnce, hasarlı veya beyaz saçlar
200°C - 220°C	Normal, sağlıklı saçlar
230°C	Kalın, çok kıvrıkcık ve şekillendirmesi güç saçlar

- ★ Dikkat: En yüksek sıcaklıklar sadece deneyimli kişiler tarafından kullanılmalıdır.
- 11 Ürün kullanıma hazır olduğunda, ısı göstergesi yanıp sönmeyi sona erdirecektir.

- 12 Şekillendiriciyi bir elinizle tutarken, şekillendiricinin (belirtilen ) kısa aralık tarafını saç tutamının en üst kısmına yerleştirin. Diğer elinizle saç tutamının alt kısmını gergin şekilde tutun. Şekil 1.



- 13 Saçın bir bölümünü silindirdeki aralığa kaydırın. Şekil 2.



- 14 Saç tutamının alt kısmını tutmaya devam ederek, şekillendiricinin karşısında çapraz bir açıyla durmasını sağlayın. Şekillendirici silindirinin üzerindeki parlaklık alanı, saçın şekillendiriciye yerleştirilmesi gereken doğru açıya yönelik bir kılavuz sağlar. Şekil 3.



- 15 Saç tutamının alt kısmını tutmaya devam ederek, dönüş düğmesine saçı kıvrırmak istediğiniz yönde bastırın. Şekil 4.



- 16 Düğmeyi sağa doğru bastırmak, silindiri saat yönünde döndürecektir.
- 17 Düğmeyi sola doğru bastırmak, silindiri saatin aksi yönünde döndürecektir.
- 18 Saç tutamını bırakın ve şekillendiriciyi, saç tutamı aralığa doğru otomatik olarak verilir ve silindirde, uç kısımdan dökülene dek yukarı doğru dönerken, dönüş düğmesi etkin şekilde yerinde tutun.
- 19 Şekil vermeden önce saçın soğumasını bekleyin.
- 20 İstenilen bukleleri oluşturmak için bu işlemi tüm saçta uygulayın.
- 21 Kullandıktan sonra, cihazı kapatmak için Off (Kapalı) düğmesine basarak 2 saniye basılı tutun ve ardından, cihazın fişini elektrik prizinden çekin.

✱ Isı Kilitleme İşlevi

- +/- düğmelerine basarak istenilen sıcaklığı ayarlayın ve ısı kumandalarını, '-' düğmesine 2 saniye boyunca basarak kilitleyin. Kilit LED'i yanacaktır.
- Isı kumandalarının kilidini açmak için, '-' düğmesine 2 saniye boyunca tekrar basın.
- Cihazı temizlemeden ve kaldırmadan önce soğumasını bekleyin.

👁 TEMİZLİK VE BAKIM

- Cihazın fişini prizden çekin ve soğumasını bekleyin.
- Tüm yüzeylerini nemli bir bezle silin.
- Sert veya aşındırıcı temizleme maddeleri veya çözücüler kullanmayın.

♻ ÇEVRE KORUMA

Elektrikli ve elektronik ürünlerdeki tehlikeli maddeler nedeniyle çevre ve sağlık sorunları oluşmasını önlemek için, bu simgeyle işaretlenmiş cihazlar olağan çöplerle birlikte atılmamalı ve geri kazanılmalı, yeniden kullanıma sokulmalı veya geri dönüştürülmelidir.



Vă mulțumim că ați achiziționat noul dvs. produs Remington®. Înainte de utilizare, citiți cu atenție aceste instrucțiuni și păstrați-le într-un loc sigur. Îndepărtați toate ambalajele înainte de folosire.

✱ **ATENȚIE: Acest aparat este fierbinte. A nu se lăsa la îndemâna copiilor.**

MĂSURI DE PROTECȚIE IMPORTANTE

- 1 Acest aparat poate fi folosit de copii în vârstă de cel puțin 8 ani și de persoane cu abilități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau care nu au experiența și cunoștințele necesare doar dacă sunt supravegheate/au fost instruite în prealabil și au înțeles pericolele la care se expun. Este interzisă joaca copiilor cu acest aparat. Operațiunile de curățare și de întreținere nu trebuie efectuate de către copii decât dacă aceștia au peste 8 ani și sunt supravegheați. Aparatul și cablul nu trebuie lăsate la îndemâna copiilor sub 8 ani.
- 2 Asigurați-vă că tensiunea ce va fi folosită corespunde tensiunii indicate pe unitate înainte de a conecta aparatul la sursa de curent.
- 3 Atenție: Nu folosiți acest aparat lângă cadă, duș, chiuvetă sau alte recipiente ce conțin apă.
- 4 Dacă aparatul este folosit în baie, scoateți-l din priză după utilizare, deoarece vecinătatea apei este riscantă chiar dacă aparatul este oprit.
- 5 Pentru Regatul Unit, exclusiv pentru utilizarea casnică. Momentan, instalarea într-o baie prevăzută cu priză electrică compatibilă sau în care puteți să folosiți uscătorul/placa de îndreptat părul nu este permisă (vezi BS7671).
- 6 Nu înfășurați cablul în jurul unității. Verificați cablul regulat pentru orice semne de deteriorare.
- 7 În cazul în care cablul furnizat împreună cu unitatea se deteriorează, întrerupeți imediat utilizarea și returnați aparatul la cel mai apropiat dealer de service autorizat Remington® pentru reparare sau înlocuire, pentru a evita eventualele accidente.
- 8 Nu folosiți aparatul dacă este deteriorat sau prezintă defecte.
- 9 Nu permiteți niciunei părți a aparatului să atingă fața, gâtul sau scalpul.
- 10 Cihazı, fişi prize takılı durumdayken gözetimsiz bırakmayın.
- 11 Depozitați aparatul numai pe suprafețe termo izolate.
- 12 Nu așezați aparatul pe o suprafață moale.
- 13 Nu folosiți alte accesorii decât cele furnizate de noi.
- 14 Acest aparat nu este destinat utilizării comerciale sau în saloane de coafură.
- 15 Lăsați aparatul să se răcească înainte de a-l curăța și depozita.

 CARACTERISTICI DE BAZĂ

- 1 Tambur rotativ
- 2 Orificiu în tambur
- 3 Latura cu orificiu mai scurt
- 4 Buton On/Off (Pornire/Oprire)
- 5 Reglare temperatură
- 6 Funcție de blocare temperatură
- 7 Afișaj temperatură
- 8 Buton de rotire în 2 direcții
- 9 Vârf rece
- 10 Husă termorezistentă
- 11 Cablu rasucibil

 CARACTERISTICILE PRODUSULUI

- Tehnologie pentru ondulare instantanee - tamburul se rotește în ambele sensuri cu o singură apăsare de buton.
- Tambur cu protecție de 4 ori mai bună pentru un efect de strălucire și mai puțin efect static – antistatic, ceramică, turmalină, alunecare mai bună
- 5 trepte de căldură variabilă - 160°C - 230°C
- Încălzire rapidă 0 gata în 15 secunde.
- Oprire de siguranță automată - Această unitate se va opri singură dacă niciun buton nu este apăsat sau activat timp de 60 minute.
- Variații de tensiune: pentru acasă sau în străinătate. La 120 V, timpii și temperaturile pot varia.

 INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

- 1 Înainte de utilizare, asigurați-vă că părul este curat, uscat și descălcit.
- 2 Pentru un plus de protecție, folosiți un spray pentru protecție la căldură.
- ★ Fixativele de par contin material inflamabil – nu le utilizați în timpul folosirii acestui produs.
- 3 Înainte de coafare, împărțiți părul în secțiuni. Coafați mai întâi șuvițele de jos.
- 4 Pentru a asigura performanța optimă, asigurați-vă că secțiunile de păr sunt curate și nu prezintă fire de păr rebele.
- 5 Pentru a obține diferite mărimi de ondulare, luați secțiuni de lățimi diferite și modificați și temperatura.

- 6 Consultați ghidul de mai jos pentru obținerea diferitelor mărimi de ondulare, însă rețineți că acest lucru diferă în funcție de tipul dvs. de păr.

Tip ondulare	Lățimea secțiunii de păr	Treaptă de temperatură
Bucle strânse	1 cm	230°C
Bucle medii	3 cm	200°C
Bucle largi	5 cm	160°C

- 7 Introduceți aparatul de coafat în priză și apăsați butonul de pornire.
 8 Începeți coafarea la temperaturile mai mici prima oară.
 9 Selectați temperatura corespunzătoare pentru tipul părului dvs., folosind comenzile de pe lateralul aparatului.
 10 Pentru a ajusta temperatura, utilizați comenzile de temperatură +/- de pe lateralul produsului. „+” crește temperatura, „-” scade temperatura.

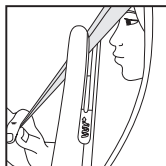
★ Temperaturi recomandate:-

Temperatură	Tip de păr
160°C - 180°C	Păr subțire/fîn, deteriorat sau decolorat
200°C - 220°C	Păr normal, sănătos
230°C	Păr subțire, foarte creț și dificil de coafat

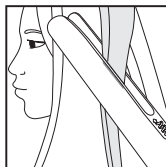
- ★ Atenționare: Temperatura cea mai ridicată trebuie utilizată doar de către coafori experimentați.
- 11 Indicatorul de temperatură va înceta să pâlpâie atunci când aparatul este gata de folosire.
- 12 Ținând aparatul de coafat cu o mână, îndreptați latura cu orificiul mai scurt al aparatului de coafat (indicat aici ) deasupra șuviței de păr. Cu cealaltă mână țineți partea inferioară a șuviței de păr. Fig. 1.



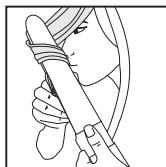
- 13 Glisați o secțiune de păr în orificiul cilindrului. Fig. 2.



- 14 Ținând partea de jos a șuviței de păr, asigurați-vă că șuvița de păr stă pe aparatul de coafat în unghi diagonal. Zona lucioasă a cilindrului aparatului de coafat prezintă un ghid pentru unghiul corect la care trebuie să introduceți părul în aparatul de coafat. Fig. 3.



- 15 Ținând în continuare partea de jos a șuviței, apăsați butonul rotativ în direcția în care doriți să ondulați părul. Fig. 4.



- 16 Apăsând butonul în dreapta, cilindrul se va roti în sensul acelor de ceasornic.
17 Apăsând butonul în stânga, cilindrul se va roti în sensul opus acelor de ceasornic.
18 Eliberați șuvița de păr și țineți aparatul de coafat în aceeași poziție, cu butonul rotativ activat, pentru ca șuvița de păr să fie introdusă automat în orificiu și să se rotească în sus pe cilindru până când ajunge la capăt.
19 Pred oblikovanjem lase pustite, da se ohladijo.
20 Repetați acești pași pe păr, pentru a câte bucle doriți.
21 După utilizare, apăsați și mențineți apăsat butonul Off, timp de 2 secunde, pentru a opri aparatul.

★ Funcție de blocare temperatură

- Reglați temperatura dorită, apăsând butoanele +/- și blocați comenzile de temperatură apăsând butonul "-" timp de 2 secunde. LED-ul de blocare se va aprinde.
- Pentru a debloca comenzile de temperatură, apăsați și mențineți din nou apăsat timp de 2 secunde butonul "-".
- Lăsați aparatul să se răcească înainte de a-l curăța și depozita.

CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

- Scoateți aparatul din priză și lăsați-l să se răcească.
- Ștergeți toate suprafețele cu o cârpă umedă.
- Nu folosiți agenți de curățare sau solvenți duri sau abrazivi.

PROTECȚIA MEDIULUI

Pentru a evita problemele care afectează mediul sau sănătatea, datorită substanțelor nocive din aparatele electrice sau electronice, aparatele care prezintă acest simbol nu se aruncă la întâmplare, ci vor fi reciclate sau depozitate în locuri special amenajate în acest sens.



Σας ευχαριστούμε για την αγορά του νέου σας προϊόντος Remington®. Διαβάστε προσεκτικά τις παρούσες οδηγίες και φυλάξτε τις σε ασφαλές μέρος. Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας πριν από την χρήση.

✱ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Αυτή η συσκευή καίει. Πάντα να την φυλάσσετε μακριά από τα παιδιά.

⚠ ΣΗΜΑΝΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΠΡΟΦΥΛΑΞΗΣ

- 1 Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας άνω των 8 ετών και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή με έλλειψη πείρας και γνώσεων εφόσον υπάρχει κάποιος να τα επιτηρεί/καθοδηγεί και εφόσον έχουν κατανοήσει τους σχετικούς κινδύνους. Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δε θα πρέπει να γίνονται από παιδιά εκτός εάν είναι άνω των 8 ετών και υπάρχει κάποιος να τα επιβλέπει. Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιο μακριά από παιδιά κάτω των 8 ετών.
- 2 Πάντα να ελέγχετε ότι η τάση του ρεύματος που θα χρησιμοποιήσετε συμπίπτει με την τάση που αναγράφεται στη μονάδα προτού βάλετε το βύσμα της συσκευής στην πρίζα του ρεύματος.
- 3 Προειδοποίηση: Μην χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή κοντά σε μπανιέρες, ντουζιέρες, νιπτήρες ή άλλα δοχεία που περιέχουν νερό.
- 4 Όταν η συσκευή χρησιμοποιείται σε λουτρό, να την βγάζετε από την πρίζα μετά από κάθε χρήση, καθώς η εγγύτητα στο νερό συνιστά κίνδυνο ακόμα και όταν το σεσουάρ είναι απενεργοποιημένο.
- 5 Μόνο για οικιακή χρήση στο Ην. Βασίλειο. Προς το παρόν, η τοποθέτηση σε λουτρό ηλεκτρικής πρίζας που να είναι κατάλληλη ή να έχει τη δυνατότητα λειτουργίας σεσουάρ/τοστιέρας δεν επιτρέπεται (βλ. BS7671).
- 6 Μην τυλίγετε το καλώδιο γύρω από τη μονάδα. Ελέγχετε το καλώδιο τακτικά για σημάδια φθοράς.
- 7 Αν το καλώδιο τροφοδοσίας αυτής της μονάδας φθαρεί, διακόψτε αμέσως τη χρήση και επιστρέψτε τη συσκευή στον πλησιέστερο εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο σέρβις της Remington® για επισκευή ή αντικατάσταση προς αποφυγή κινδύνου.
- 8 Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εφόσον έχει υποστεί βλάβη ή δυσλειτουργεί.
- 9 Μην αφήνετε οποιοδήποτε τμήμα της συσκευής να έρθει σε επαφή με το πρόσωπο, τον αυχένα ή το δέρμα του κεφαλιού.
- 10 Μην αφήνετε τη συσκευή ανεπιτήρητη όταν το βύσμα της είναι στην πρίζα.

- 11 Τοποθετήστε την συσκευή μόνο σε επιφάνεια ανθεκτική στη θερμότητα.
- 12 Μην τοποθετείτε τη συσκευή πάνω σε υφασμάτινες επιφάνειες.
- 13 Μη χρησιμοποιείτε άλλα εξαρτήματα εκτός από αυτά που σας προμηθεύουμε εμείς.
- 14 Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για εμπορική χρήση ή χρήση σε κομμωτήριο.
- 15 Να αφήνετε τη συσκευή να κρυώσει προτού την καθαρίσετε ή την αποθηκεύσετε.

ΒΑΣΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

- 1 Περιστρεφόμενος κύλινδρος
- 2 Άνοιγμα στον κύλινδρο
- 3 Πλευρά κοντύτερου ανοίγματος
- 4 Διακόπτης λειτουργίας on-off
- 5 Κουμπιά θερμοκρασίας
- 6 Λειτουργία κλειδώματος θερμοκρασίας
- 7 Οθόνη θερμοκρασίας
- 8 Διακόπτης περιστροφής διπλής κατεύθυνσης
- 9 Κρύο άκρο
- 10 Θερμοανθεκτική θήκη
- 11 Περιστρεφόμενο καλώδιο

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

- Τεχνολογία για μπούκλες στη στιγμή – ο κύλινδρος περιστρέφεται δεξιά ή αριστερά με το πάτημα ενός διακόπτη.
- Κύλινδρος με επίστρωση που χαρίζει 4 φορές μεγαλύτερη προστασία για ομοιόμορφη λάμψη και λιγότερο στατικό ηλεκτρισμό – αντιστατική, κεραμική επίστρωση ιοντικής τουρμαλίνης για στρωτό γλίστρημα
- 5 επιλογές ρύθμισης θερμότητας - 160°C-230°C
- Γρήγορη θέρμανση - ετοιμότητα χρήσης σε 15 δευτερόλεπτα.
- Αυτόματη απενεργοποίηση ασφαλείας – Η συσκευή απενεργοποιείται αν δεν πατηθεί κανένα κουμπί ή παραμένει ενεργοποιημένη για περισσότερα από 60 λεπτά.
- Πολλαπλή τάση: για χρήση στη χώρα σας ή στο εξωτερικό. Όταν χρησιμοποιείται σε τάση 120 V, οι χρόνοι επίτευξης θερμοκρασίας και οι τιμές θερμοκρασίας ενδέχεται να διαφέρουν.

❗ ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

- 1 Πριν από τη χρήση, φροντίστε τα μαλλιά σας να είναι καθαρά, στεγνά και ξεμπερδεμένα.
- 2 Για επιπρόσθετη προστασία, χρησιμοποιήστε ένα σπρέι προστασίας από τη θερμότητα.
- ✱ Τα σπρέι μαλλιών περιέχουν εύφλεκτο υλικό – μην τα χρησιμοποιείτε κατά τη χρήση της συσκευής.
- 3 Χωρίστε τα μαλλιά πριν από το φορμάρισμα. Να ξεκινάτε το φορμάρισμα από τις χαμηλότερες τούφες.
- 4 Για άριστα αποτελέσματα φροντίστε οι τούφες των μαλλιών να είναι μαζεμένες χωρίς να υπάρχουν τρίχες που πετάνε.
- 5 Για να επιτύχετε διαφορετικά μεγέθη μπούκλας πιάστε τούφες με διαφορετικά πλάτη, επίσης για καλύτερα αποτελέσματα αλλάξτε τη θερμοκρασία.
- 6 Δείτε παρακάτω οδηγίες για να επιτύχετε μπούκλες με διαφορετικά μεγέθη, ωστόσο το αποτέλεσμα εξαρτάται κατά πολύ από τον τύπο των μαλλιών σας.

Τύπος μπούκλας	Πλάτος τούφας μαλλιών	Ρύθμιση θερμοκρασίας
Σφιχτές μπούκλες	1cm	230°C
Μέτριες μπούκλες	3cm	200°C
Χαλαρές μπούκλες	5cm	160°C

- 7 Συνδέστε το styler στο ρεύμα και πατήστε τον διακόπτη ενεργοποίησης για να ενεργοποιηθεί η συσκευή.
- 8 Ξεκινήστε το φορμάρισμα με χαμηλότερες θερμοκρασίες στην αρχή.
- 9 Επιλέξτε την κατάλληλη θερμοκρασία για τον τύπο μαλλιών σας χρησιμοποιώντας τα κουμπιά που βρίσκονται στην πλαϊνή πλευρά της μασιάς.
- 10 Για να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία, χρησιμοποιήστε τα χειριστήρια θερμοκρασίας +/- στα πλάγια του προϊόντος. Το «+» αυξάνει τη θερμοκρασία, το «-» μειώνει τη θερμοκρασία.

✱ Συνιστώμενες θερμοκρασίες:-

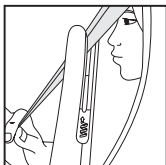
Θερμοκρασία	Τύπος μαλλιών
160°C - 180°C	Λεπτά/ ευαίσθητα, ταλαιπωρημένα ή με ντεκαπάζ
200°C - 220°C	Κανονικά, υγιή μαλλιά
230°C	Σκληρά μαλλιά, πολύ σγουρά με δυσκολία στο φορμάρισμα

✱ Προσοχή: Οι πιο υψηλές θερμοκρασίες θα πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο από άτομα με πείρα στο φορμάρισμα.

- 11 Η ένδειξη θερμοκρασίας θα σταματήσει να αναβοσβήνει όταν το προϊόν είναι έτοιμο για χρήση.
- 12 Κρατώντας τη συσκευή με το ένα χέρι φέρτε την πλευρά του κοντύτερου ανοίγματος της συσκευής (σύμφωνα με την ένδειξη ) στην επάνω πλευρά της τούφας των μαλλιών. Με το άλλο χέρι κρατήστε τεντωμένη την κάτω πλευρά της τούφας των μαλλιών. Εικ 1.



- 13 Σύρετε μια τούφα μαλλιών μέσα στο άνοιγμα του κυλίνδρου. Εικ 2.



- 14 Κρατώντας την κάτω πλευρά της τούφας των μαλλιών φροντίστε η τούφα των μαλλιών να ακουμπάει τη συσκευή διαγώνια. Στη γυαλιστερή επιφάνεια του κυλίνδρου της συσκευής υπάρχει ένδειξη που υποδεικνύει τη σωστή γωνία στην οποία πρέπει να μπαίνουν τα μαλλιά μέσα στη συσκευή. Εικ 3.



- 15 Συνεχίζοντας να κρατάτε την κάτω πλευρά της τούφας πιέστε το διακόπτη περιστροφής προς την κατεύθυνση που θα θέλατε να τυλιχτούν τα μαλλιά.
Εικ 4.



- 16 Αν πατήσετε το διακόπτη προς τα δεξιά, ο κύλινδρος θα κινηθεί δεξιόστροφα.
17 Αν πατήσετε το διακόπτη προς τα αριστερά, ο κύλινδρος θα κινηθεί αριστερόστροφα.
18 Αφήστε ελεύθερη την τούφα των μαλλιών και κρατήστε τη συσκευή σταθερή με τον διακόπτη περιστροφής ενεργοποιημένο καθώς η τούφα των μαλλιών περνάει αυτόματα μέσα στο άνοιγμα και περιστρέφεται προς το επάνω τμήμα του κυλίνδρου μέχρι που βγαίνει εντελώς στο άκρο του.
19 Περιμένετε να κρυώσουν τα μαλλιά για να συνεχίσετε με το στάιλινγκ.
20 Επαναλάβετε αυτήν τη διαδικασία σε όλο το κεφάλι για να δημιουργήσετε όσες μπούκλες επιθυμείτε.
21 Μετά τη χρήση, κρατήστε πατημένο το κουμπί απενεργοποίησης για 2 δευτερόλεπτα για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή και μετά βγάλτε το βύσμα της από την πρίζα.

✱ Λειτουργία κλειδώματος θερμοκρασίας

- Ρυθμίστε την επιθυμητή θερμοκρασία πατώντας τα κουμπιά +/- και κλειδώστε τα χειριστήρια θερμοκρασίας πατώντας το κουμπί '✓' για 2 δεύτερα. Η ενδεικτική λυχνία ασφάλισης ανάβει.
- Για να ξεκλειδώσετε τα χειριστήρια θερμοκρασίας, πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί '✓' και πάλι για 2 δεύτερα.
- Να αφήνετε τη συσκευή να κρυώσει προτού την καθαρίσετε ή την αποθηκεύσετε.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

- Αποσυνδέστε τη συσκευή από το ρεύμα και αφήστε την να κρυώσει.
 - Σκουπίστε όλες τις επιφάνειές της με ένα βρεγμένο πανί.
 - Μη χρησιμοποιείτε σκληρά ή αποξεστικά καθαριστικά ή διαλύτες.
-

ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΚΗ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ

Προς αποφυγή των επιπτώσεων στο περιβάλλον και την υγεία εξαιτίας των επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά αγαθά, οι συσκευές που έχουν σημειωθεί με αυτό το σύμβολο δε θα πρέπει να απορρίπτονται μαζί με αταξινόμητα δημοτικά απόβλητα, αλλά να εντάσσονται σε διαδικασίες ανάκτησης, επαναχρησιμοποίησης ή ανακύκλωσης.

Zahvaljujemo se vam za nakup novega izdelka Remington®. Prosimo, da skrbno preberete ta navodila in jih varno shranite. Pred uporabo odstranite vso embalažo.

✱ **OPOZORILO: Ta naprava je vroča. Vedno naj bo nedosegljiva otrokom.**

POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA

- 1 To napravo smejo uporabljati otroci, stari najmanj 8 let, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem, če so pri tem pod nadzorom oz. dobijo navodila in razumejo s tem povezana tveganja. Otroci se z napravo ne smejo igrati. Otroci ne smejo čistiti in vzdrževati naprave, če niso starejši od 8 let ter pod nadzorom. Napravo in kabel varujte pred dosegom otrok, mlajših od 8 let.
- 2 Pred priključitvijo naprave na električno omrežje se vedno prepričajte, da napetost, ki jo uporabljate, ustreza napetosti, ki je navedena na napravi.
- 3 Opozorilo: Te naprave ne uporabljajte v bližini kadi, prh, lavorjev in drugih posod z vodo.
- 4 Če napravo uporabljate v kopalnici, jo po uporabi odklopite, saj bližina vode predstavlja nevarnost tudi, ko je naprava izklopljena.
- 5 Za Združeno kraljestvo: samo za gospodinjstvo uporabo. Trenutno napeljava za električno vtičnico v kopalnici, ki je primerna ali ustrezna za upravljanje sušilnika/ravnalnika, ni dovoljena (glejte standard BS7671).
- 6 Kabla ne ovijajte okoli naprave. Redno ga pregledujte, če kaže znake poškodb.
- 7 Če se poškoduje priključni kabel te enote, napravo takoj prenehajte uporabljati in jo vrnite v najbližji pooblaščen servis Remington® za popravilo ali zamenjavo, da preprečite nevarnost.
- 8 Naprave ne uporabljajte, če je poškodovana ali ne deluje pravilno.
- 9 Ne pustite, da se kateri koli del naprave dotakne obraza, vratu ali lasišča.
- 10 Priključene naprave ne puščajte brez nadzora.
- 11 Napravo odlagajte le na površine, ki so odporne na temperature.
- 12 Naprave ne postavljajte na mehko pohištvo.
- 13 Ne uporabljajte priključkov, ki jih ne dobavlja naše podjetje.
- 14 Ta naprava ni namenjena za komercialno uporabo ali salone.
- 15 Pred čiščenjem in shranjevanjem pustite, da se naprava ohladi.

KLJUČNE LASTNOSTI

- 1 Vrtljivi valj
- 2 Odprtina v valju
- 3 Krajša stran za odpiranje
- 4 Stikalo za vklop/izklop
- 5 Upravljanje temperature
- 6 Funkcija zaklepanja temperature
- 7 Prikaz temperature
- 8 Stikalo za dvosmerno vrtenje
- 9 Lučka kazalnika pripravljenosti
- 10 Torbica, odporna na vročino
- 11 Vrtljivi kabel

LASTNOSTI IZDELKA

- Tehnologija takojšnjega kodranja – valj se vrti v eno ali drugo smer ob pritisku stikala.
- Valj s 4-kratno zaščitno prevleko za lesk in zmanjšano statičnost – antistatična, keramična, turmalinska prevleka z ioni za gladko drsenje.
- 5 različnih nastavitev temperature – 160 °C–230 °C
- Hitro segrevanje – pripravljeno v 15 sekundah.
- Samodejni varnostni izklop – ta enota se samodejno izklopi, če ne pritisnete nobenega gumba ali če pozabite vključeno 60 minut.
- Več napetosti: za uporabo doma ali v tujini. Pri napetosti 120 V se lahko časi in temperature spremenijo.

NAVODILA ZA UPORABO

- 1 Pred uporabo poskrbite, da so lasje čisti, suhi in brez vozlov.
- 2 Za dodatno zaščito uporabite pršilo za toplotno zaščito.
-  Pršila za lase vsebujejo vnetljive snovi – ne uporabljajte jih med uporabo aparata.
- 3 Lase ostrizite pred oblikovanjem. Najprej oblikujte spodnje plasti.
- 4 Za zagotovitev najboljšega delovanja se prepričajte, da so prameni las čisti, v njih ni vozlov in izpadlih las.
- 5 Če želite ustvariti kodre različnih velikosti, uporabite pramene različnih širin, za povečanje tega učinka spremenite tudi temperaturo.

- 6 Spodaj lahko preberete, kako ustvarite kodre različnih velikosti, vendar je to zelo odvisno od vaše vrste las.

Vrsta kodrov	Širina pramena las	Nastavitev temperature
Drobni kodri	1 cm	230°C
Srednje veliki kodri	3 cm	200°C
Veliki kodri	5 cm	160°C

- 7 Priklopite oblikovalnik in za nekaj časa pritisnite gumb za vklop, da ga vklopite.
- 8 Najprej začnite oblikovati pri nižjih temperaturah.
- 9 Izberite primerno temperaturo za svojo vrsto las s krmilnimi elementi na strani oblikovalnika.
- 10 Za nastavitev temperature uporabite elementa za upravljanje temperature +/- na strani izdelka. '+' poveča, '-' pa zmanjša temperaturo.

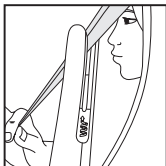
✱ **Priporočene temperature:**

Temperatura	Vrsta las
160°C - 180°C	Tanki, poškodovani ali beljeni lasje
200°C - 220°C	Običajni, zdravi lasje
230°C	Debeli lasje, močno skodrani lasje in lasje, ki se upirajo oblikovanju

- ✱ **Pozor:** Najvišje temperature naj uporabljajo samo izkušeni frizerji.
- 11 Ko je naprava pripravljena za uporabo, bo prikazovalnik temperature prenehal utripati.
- 12 Medtem ko držite oblikovalnik z eno roko, naj bo krajša stran za odpiranje (kot je prikazano ) nad pramenom las. Z drugo roko držite konec pramena las napet. Slika 1.



- 13 Pomaknite pramen las v odprtino v valju. Slika 2.



- 14 Medtem ko držite konec pramena las, se prepričajte, da je pramen las nameščen v oblikovalniku pod diagonalnim kotom. Svetlečo območje na valju oblikovalnika je v pomoč, da boste pramen las vstavili v oblikovalnik pod pravilnim kotom. Slika 3.



- 15 Ko še vedno držite konec pramena las, pritisnite gumb za vrtenje v smeri, v katero želite kodrati lase. Slika 4.



- 16 Če stikalo pritisnete v desno, boste valj vrteli v smeri urinega kazalca.
 17 Če stikalo pritisnete v levo, boste valj vrteli v nasprotni smeri urinega kazalca.
 18 Spustite pramen las in oblikovalnik držite na mestu z aktiviranim stikalom za vrtenje, medtem ko se pramen las samodejno dovaja v odprtino in vrti po valju vse do konca.
 19 Pred oblikovanjem pustite, da se lasje ohladijo.
 20 To ponovite okoli glave, da ustvarite toliko kodrov, kot jih želite.
 21 Po uporabi pridržite gumb za izklop 2 sekundi, da oblikovalnik izklopite, nato napravo odklopite iz električnega omrežja.

★ Funkcija zaklepanja temperature

- Nastavite želeno temperaturo s pritiskom na gumba +/- in zaklenite nastavev temperature, tako da za 2 sekundi pritisnete tipko »-« . LED-lučka za zaklepanje bo zasvetila.
- Če želite odkleniti nastavev temperature, znova pritisnite gumb »-« za 2 sekundi.
- Pred čiščenjem in shranjevanjem pustite, da se naprava ohladi.

ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

- Odklopite napravo in pustite, da se ohladi.
- Vse površine obrišite z vlažno krpo.
- Ne uporabljajte ostrih ali abrazivnih čistil ali topil.

ZAŠČITA OKOLJA

V izogib onesnaževanju okolja in ogrožanju zdravja zaradi nevarnih snovi v električnih ter elektronskih napravah naprave s to oznako ni dovoljeno zavreči med nesortirane gospodinjske odpadke. Namesto tega jih je treba oddati na zbirno mesto, znova uporabiti ali reciklirati.



Hvala vam na kupnji Vašeg novog Remington® proizvoda. Molimo pažljivo pročitajte ove upute i sačuvajte ih na sigurnom. Uklonite svu ambalažu prije uporabe.

✱ **UPOZORENJE:** Ovaj uređaj je vruć. Uvijek držite van dosega djece.

VAŽNE SIGURNOSNE MJERE

- 1 Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starija od osam godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili osobe s nedostatkom iskustva i znanja, samo ako su pod nadzorom / upućene i ako razumiju moguće opasnosti. Djeca se ne smiju igrati uređajem. Čišćenje i održavanje mogu vršiti djeca starija od osam godina i pod nadzorom. Držite aparat i kabel izvan dohvata djece mlađe od 8 godina.
- 2 Prije nego što upokčate kabel u električnu utičnicu, uvijek provjerite da napon koji se koristi odgovara naponu koji je naveden na jedinici.
- 3 Upozorenje: nemojte koristiti ovaj uređaj u blizini kada, tuševa, umivaonika ili drugih posuda s vodom.
- 4 Kad se uređaj koristi u kupaonici, izvucite utikač iz utičnice poslije uporabe, jer blizina vode predstavlja opasnost čak i kad je sušilo isključeno.
- 5 Za Ujedinjeno Kraljevstvo, isključivo za kućnu uporabu. Trenutno, postavljanje u kupaonici električne utičnice podobne za rad sušila/uređaja za ravnanje kose nije dozvoljeno (pogledajte standard BS7671).
- 6 Nemojte namatati kabel oko uređaja. Redovito provjeravajte postoje li bilo kakvi znakovi oštećenja kabela.
- 7 Ako dođe do oštećenja kabela ove jedinice, odmah prekinite uporabu i vratite uređaj u najbliži ovlaštenu Remington® servis na popravak ili zamjenu kako bi se izbjegla opasnost.
- 8 Nemojte koristiti uređaj ako je oštećen ili neispravan.
- 9 Ne dozvolite da bilo koji dio uređaja dodirne lice, vrat ili tjeme.
- 10 Ne ostavljajte uređaj bez nadzora dok je uključen u struju.
- 11 Uređaj odložite samo na površinu otpornu na toplinu.
- 12 Ne stavljajte uređaj na mekani dio pokućstva.
- 13 Nemojte koristiti druge nastavke osim onih koje ste dobili s uređajem.
- 14 Ovaj uređaj nije namijenjen za komercijalnu ili profesionalnu uporabu.
- 15 Ostavite da se uređaj ohladi prije čišćenja i pohranjivanja.

GLAVNA OBILJEŽJA

- 1 Rotirajuća cijev
- 2 Cijev koja se otvara

- 3 Kraća dio koji se otvara
- 4 Gumb za isključivanje/uključivanje
- 5 Gumbi za kontroliranje temperature
- 6 Funkcija blokiranja temperature
- 7 Display s prikazom temperature
- 8 Dvosmjerni prekidač za rotiranje
- 9 Hladan vrh
- 10 Vrećica otporna na toplinu
- 11 Zakretni kabel

OBILJEŽJA PROIZVODA

- Tehnologija trenutnog stvaranja uvojaka - dodirnom na prekidač, cijev se rotira u jednom ili drugom smjeru.
- Cijev s četverostrukim zaštitnim slojem za glatko klizanje, sjaj i manje elektricitet - antistatički, keramičko tourmalinski sloj s ionima za glatko klizanje.
- 5 promjenljivih stupnjeva topline - 160 °C-230 °C
- Brzo zagrijavanje – spreman za 15 sekundi.
- Automatsko sigurnosno isključivanje – Ovaj uređaj će se sam isključiti ako se niti jedan gumb ne pritisne ili nakon 60 minuta ako je uređaj i dalje uključen.
- Višenaponski: kod kuće ili u inozemstvu. Kad se rabi na 120V, vrijeme zagrijavanja i temperature mogu odstupati od navedenih.

UPUTE ZA UPORABU

- 1 Prije uporabe kosa mora biti oprana, suha i raščešljana.
- 2 Za dodatnu zaštitu rabite raspršivač za zaštitu od topline.
- ★ Lakovi za kosu sadrže zapaljivi materijal – ne rabite ih dok koristite uređaj.
- 3 Raspodijelite kosu na pramenove. Prvo oblikujte donje pramenove.
- 4 Za osiguranje najbolje djelotvornosti pobrinite se da su pramenovi kose čisti bez neposlušnih ili slobodnih dlaka.
- 5 Kao biste dobili različite veličine uvojaka uzmite pramenove kose različite širine; za njihovo naglašavanje isto tako mijenjajte temperaturu.
- 6 U nastavku pogledajte vodič o postizanju uvojaka različite veličine, ali će to ovisiti i od vašem tipu kose.

Vrsta uvojka	Širina pramena kose	Postavka temperature
Čvrsti uvojci	1 cm	230°C
Srednji uvojci	3 cm	200°C
Opušteni uvojci	5 cm	160°C

- 7 Ukopčajte uređaj i pritisnite 'on' gumb kako bi se uključio.
- 8 Krenite s oblikovanjem frizure na najnižoj temperaturi prvo.
- 9 Koristeći kontrolne tipke sa strane uređaja, odaberite temperaturu rada koja je pogodna za vaš tip kose.
- 10 Za podešavanje temperature, koristite se gumbima za kontrolu temperature +/- sa strane proizvoda. '+' povećava temperaturu '-' smanjuje temperaturu.

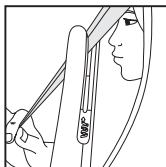
✱ **Preporučene temperature:**

Temperatura	Vrsta kose
160°C - 180°C	Tanka/slaba, oštećena ili izbijeljena kosa
200°C - 220°C	Normalna, zdrava kosa
230°C	Gusta, jako kovrčava kosa, koju je teško oblikovati

- ✱ **Oprez:** najviše temperature trebaju koristiti samo osobe s iskustvom.
- 11 Kad je uređaj spreman za uporabu, zaslon temperature će prestati treperiti.
 - 12 Držeći uređaj za oblikovanje jednom rukom stavite kraći dio koji se otvara (označen ) na gornji dio pramena kose. Drugom rukom zategnite donji dio pramena kose. Sl. 1.



- 13 Provucite pramen kose u otvor na cijevi. Sl. 2.



- 14 Držeći donji dio pramena kose uvjerite se da ste postavili pramena preko uređaja za oblikovanje pod dijagonalnim kutom. Sjajno područje uređaja za oblikovanje omogućuje uvođenje kose u uređaj pod ispravnim kutom. Sl. 3.



- 15 Još uvijek držeći donji dio pramena kose, pritisnite prekidač za rotiranje u smjeru u kojem želite kovrčati kosu. Sl. 4.



- 16 Pritiskom na prekidač udesno cijev se rotira u smjeru kazaljke na satu.
 17 Pritiskom na prekidač ulijevo cijev se rotira u smjeru suprotnom od kazaljke na satu.
 18 Otpustite pramen kose i držite uređaj za oblikovanje na mjestu s aktiviranim prekidačem za rotiranje dok pramen kose automatski ulazi u otvor i rotira se uz cijev do kraja.
 19 Ostavite kosu da se ohladi prije oblikovanja.
 20 Ponovite ovo uokolo glave kako bi stvorili onoliko kovrča koliko želite.
 21 Nakon uporabe, pritisnite i držite pritisnutim gumb za isključivanje 2 sekunde kako biste isključili uređaj; potom izvucite utikač iz utičnice električne mreže.

✱ Funkcija blokiranja temperature

- Pritiskom na gumb +/- postavite željenu temperaturu pa blokirajte temperaturu držeći gumb '-' pritisnutim 2 sekunde. LED zaključavanja će svijetliti.
- Kako biste deblokirali temperaturu, ponovo pritisnite i držite gumb '-' pritisnutim 2 sekunde.
- Ostavite da se uređaj ohladi prije čišćenja i pohranjivanja.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

- Iskopčajte uređaj i ostavite ga da se ohladi.
- Prebrišite sve površine vlažnom krpom.
- Ne rabite grube ili abrazivne tekućine za čišćenje ili rastvarače.

ZAŠTITA OKOLIŠA

Kako bi se izbjegle štetne posljedice na okoliš i zdravlje zbog opasnih supstanci u električnim i elektronskim proizvodima, svi uređaji obilježeni ovim simbolom ne smiju se zbrinjavati kao nerazvrstani komunalni otpad, već se moraju prikupiti, ponovno koristiti ili reciklirati.



Дякуємо, що придбали продукцію компанії Remington®. Уважно прочитайте наведені інструкції та зберігайте їх у безпечному місці. Перед використанням виробу зніміть всі елементи пакування.

★ **ПОПЕРЕДЖЕННЯ: пристрій гарячий. Завжди тримайте поза досяжністю дітей.**

❗ ВАЖЛИВІ ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

- 1 Використання зазначеного пристрою дітьми віком від 8 років, особами з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими можливостями, браком досвіду або знань допускається виключно за умови додаткового контролю або інструктажу й усвідомлення пов'язаних із таким використанням ризиків. У жодному разі не дозволяйте дітям гратися з пристроєм. Чищення та технічне обслуговування цього пристрою може здійснюватися дітьми виключно за умови досягнення ними 8-річного віку та контролю з боку батьків. Зберігайте пристрій та кабель до нього поза зоною досяжності дітей молодше 8 років.
- 2 Перед тим як підключити пристрій до розетки живлення, завжди слід перевіряти відповідність напруги мережі значенню напруги, зазначеному на пристрої.
- 3 Попередження. Не використовуйте цей пристрій поблизу ван, душов, басейнів та інших резервуарів із водою.
- 4 У разі використання пристрою у ванній кімнаті його треба від'єднувати від мережі живлення одразу ж після використання, оскільки близькість води створює загрозу навіть для вимкненого (проте не від'єданого від мережі живлення) пристрою.
- 5 Призначено виключно для домашнього використання у Великій Британії. На разі установка в ванній кімнаті електричної розетки, до якої можна було б підключити або від якої можна було б жити фен/випрямляч, не дозволяється (див. BS7671).
- 6 Не намотуйте шнур навколо пристрою. Регулярно перевіряйте шнур на наявність будь-яких ознак пошкодження.
- 7 У разі пошкодження шнура живлення пристрою слід негайно припинити використання пристрою та повернути його до найближчого авторизованого центру обслуговування Remington® для ремонту або заміни, щоб уникнути пов'язаних загроз.
- 8 Не використовуйте пристрій за наявності ознак пошкодження або несправності.

- 9 Уникайте контакту деталей пристрою із обличчям, шиєю або шкірою голови.
- 10 Не залишайте пристрій без нагляду, якщо він під'єднаний до мережі живлення.
- 11 Ставте пристрій лише на термостійку поверхню.
- 12 Не кладіть пристрій на м'які меблі.
- 13 Не використовуйте інші насадки, окрім тих, що входять до комплекту пристрою.
- 14 Цей пристрій не призначено для комерційного використання або роботи в перукарнях.
- 15 Перед очищенням та перенесенням пристрою в місце зберігання дайте йому як слід охолонути.

ОСНОВНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- 1 Обертальний барабан
- 2 Отвір в барабані
- 3 Коротша сторона відкривання
- 4 Вимикач
- 5 Елементи управління температурою
- 6 Функція температурного блокування
- 7 Температурний дисплей
- 8 Двонаправлений обертальний перемикач
- 9 Холодне закінчення
- 10 Термостійкий чохол
- 11 Шнур

ХАРАКТЕРИСТИКИ ПРИСТРОЮ

- Швидка технологія завивки — барабан обертається в будь-яку сторону при торканні перемикача.
- Чотири захисних покриття барабана, які забезпечують рівний блиск та зниження статичного заряду: антистатичне, керамічне, турмалінове іонне та гладке ковзаюче покриття.
- 5 позицій перемикання температури нагріву: 160° C—230° C
- Швидке нагрівання: готовність через 15 секунд.
- Автоматичне запобіжне вимикання: пристрій вимикається, якщо протягом 60 секунд не натискати кнопки або залишити його без дії.
- Широкий діапазон вхідної напруги: для використання пристрою вдома або в дорозі. У разі напруги 120 В значення часу нагрівання та температури можуть відрізнятися від зазначених.

❗ ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

- 1 Перед використанням слід переконатися, що волосся чисте, сухе та розплатане.
- 2 Для додаткового захисту допускається використовувати термозахисний спрей.
- ★ Спреї для волосся містять легкозаймисті речовини. Не використовуйте їх протягом обробки волосся за допомогою виробу.
- 3 Перед укладкою слід розділити волосся на пасма. Спочатку потрібно робити укладку нижніх шарів.
- 4 Для досягнення оптимального результату переконайтеся, що пасма волосся чисті та не стирчать.
- 5 Для формування локонів різного розміру беріть пасма різної ширини, а також змінюйте температуру.
- 6 Нижче наведені вказівки, як отримати локони різного розміру, проте все залежатиме від вашого типу волосся.

Тип локонів	Ширина пасма волосся	Вибір температури
Tight Curls	1 cm	230°C
Medium Curls	3 cm	200°C
Loose Curls	5 cm	160°C

- 7 Підключіть виріб до мережі живлення. Натисніть та утримуйте кнопку увімкнення, щоб ввімкнути пристрій.
- 8 Розпочинайте укладку за нижчих значень температури.
- 9 Виберіть потрібну температуру для вашого типу волосся за допомогою елементів управління, що розташовуються збоку пристрою.
- 10 Для регулювання значення температури використовуйте елементи управління температури «+»/«-», що розташовуються збоку пристрою. При натисненні «+» температура зростатиме, а при натисненні «-» — зменшуватиметься.

✱ Рекомендовані значення температури:

Температура	Тип волосся
160°C - 180°C	Тонке, пошкоджене або вибілене волосся
200°C - 220°C	Нормальне здорове волосся
230°C	Товсте, кучеряве волосся або інший тип волосся, що важко піддається укладці

✱ Обережно Максимальні налаштування температури мають використовуватися виключно досвідченими стилістами.

- 11 При готовності пристрою до використання дисплей температури припинить миготіти.
- 12 Тримавши стайлер однією рукою, розмістіть коротшу сторону відривання (позначена ) так, щоб вона була зверху пасма. Іншою рукою утримуйте край пасма в натягнутому стані. Рис. 1.



- 13 Пропустіть пасмо волосся крізь отвір в барабані. Рис. 2.



- 14 Утримуючи край пасма, переконайтеся, що пасмо волосся розташовано в стайлері по діагоналі. На частині барабану, що блищить, вказано правильний кут розташування волосся в стайлері. Рис. 3.



- 15 Все ще тримаючи край пасма, натисніть перемикач обертання в тому напрямку, в якому ви хочете завити волосся. Рис. 4.



- 16 Натискання перемикача вправо призведе до обертання барабану за годинниковою стрілкою.
 17 Натискання перемикача вліво призведе до обертання барабану проти годинникової стрілки.
 18 Відпустіть пасмо волосся та утримуйте стайлер в такому ж положенні з увімкненим перемикачем обертання в той час, як пасмо автоматично пропускається в стайлер і обертається, доки не дійде до кінця.
 19 Перед здійсненням укладки дайте волосся як слід охолонути.
 20 Повторюйте зазначену процедуру на інших ділянках волосся голови, щоб створити стільки локонів, скільки забажаєте.
 21 Після використання натисніть і утримуйте кнопку вимкнення протягом 2 секунд, щоб вимкнути прилад. Після цього необхідно відключити пристрій від мережі живлення.

★ Функція температурного блокування

- Установіть бажану температуру, натискаючи кнопки «+»/«-» та зафіксуйте елементи управління температурою, натиснувши та тримаючи кнопку «-» упродовж 2 секунд. Загориться світлодіодний індикатор.
- Для розблокування елементів управління температурою повторно натисніть та утримуйте кнопку «-» упродовж 2 секунд.
- Перед очищенням та перенесенням пристрою в місце зберігання дайте йому як слід охолонути.

ОЧИЩЕННЯ ТА ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

- Відключіть пристрій від мережі живлення та дайте йому охолонути.
- Протріть усі поверхні пристрою вологою тканиною.
- Не використовуйте груби или абразивні почищаючі агенти или розчинники.

ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА

Для уникнення нанесення шкоди навколишньому середовищу та здоров'ю людей, що пов'язана із використанням небезпечних речовин в електричних та електронних товарах, позначені вказаним символом пристрої не слід утилізувати разом із невідсортованим побутовим сміттям. Такі пристрої підлягають відновленню, повторному використанню або переробці.



- 15 مع الاستمرار في مسك أسفل ضفيرة الشعر، اضغط مفتاح التدوير في الاتجاه الذي تريد تجديد الشعر فيه. الشكل 4.



- 16 سوف يؤدي ضغط المفتاح لليمين إلى تدوير الاسطوانة في اتجاه عقارب الساعة.
 17 وسوف يؤدي ضغط المفتاح لليسار إلى تدوير الاسطوانة عكس اتجاه عقارب الساعة.
 18 اترك ضفيرة الشعر وأمسك جهاز التصفيف في مكانه مع تشغيل مفتاح التدوير أثناء تغذية ضفيرة الشعر تلقائياً في الفتحة وتدويرها على الاسطوانة إلى أن تسقط النهاية.
 19 أمسك المقبض وقم بلف جزء من الشعر حول الاسطوانة الساخنة.
 20 كرر ذلك حول الرأس لإنشاء شعر مجعد أكثر كما هو مطلوب.
 21 بعد الاستخدام، اضغط مع الاستمرار على زر الإيقاف لمدة ثابنتين لإيقاف وفصل الجهاز.

✱ وظيفة قفل درجة الحرارة

- وقفل أدوات التحكم في درجة -/+قم بتعيين درجة الحرارة المطلوبة بالضغط على أزرار لمدة ثابنتين. سوف يضيء مؤشر القفل. -/الحرارة بالضغط على زر
- -/ولفتح أدوات التحكم في درجة الحرارة ، اضغط مع الاستمرار على زر
- دع الجهاز يبرد قبل تنظيفه وتخزينه.

🔍 التنظيف والصيانة

- افصل الجهاز ودعه يبرد.
- امسح جميع الأسطح بقطعة قماش مبللة.
- لا تستخدم مواد تنظيف خشنة أو كاشطة أو مذيبات.

♻️ حماية البيئة

- لتجنب المشاكل البيئية والصحية بسبب المواد الخطرة في المواد الكهربائية والإلكترونية، يجب تمييز الجهاز بهذا الرمز لعدم التخلص منه مع نفايات البلدية التي لم يتم فرزها ولكن يتم استعادتها أو إعادة استخدامها أو إعادة تدويرها.



- 10 لضبط درجة الحرارة استخدم أدوات التحكم في درجة الحرارة +/- على جانب المنتج. تزيد علامة '+' درجة الحرارة وتقلل علامة '-' درجة الحرارة. درجات الحرارة الموصى بها: *

نوع الشعر	درجة الحرارة
شعر خفيف/ناعم أو تالف أو مسحوب	160°C - 180°C
شعر خفيف/ناعم أو تالف أو مسحوب	200°C - 220°C
شعر سميك مجعد جداً وصعب التصفيف	230°C

- * سوف تتوقف لمبات مؤشر درجة الحرارة عن الوميض عندما يكون المنتج جاهزاً للاستخدام.
 11 سوف تتوقف شاشة درجة الحرارة عن الوميض عندما يكون المنتج جاهزاً للاستخدام.
 12 أمسك جهاز التصفيف بيد واحدة مع جعل أقصر جانب فتح لجهاز التصفيف (المبين) فوق ضفيرة الشعر. وأمسك باليد الأخرى أسفل ضفيرة الشعر مشدودة. الشكل 1.



- 13 حرك قسماً من الشعر في الفتحة الموجودة في الاسطوانة. الشكل 2.



- 14 الاستمرار في مسك أسفل ضفيرة الشعر بضمن وضع ضفيرة الشعر عبر جهاز التصفيف بزاوية مائلة. وتوفر منطقة اللمعان على اسطوانة جهاز التصفيف دليلاً للزاوية الصحيحة التي يحتاج الشعر لتغذيتها في جهاز التصفيف. الشكل 3.



- 6 وظيفة قفل درجة الحرارة
- 7 شاشة درجة الحرارة
- 8 مفتاح تدوير اتجاهين
- 9 طرف بارد
- 10 جراب مقاوم للحرارة
- 11 سلك دوار

مزايا المنتج

- تكنولوجيا التجعيد الفورية – تدور الاسطوانة في أي من الاتجاهين بلمس مفتاح.
- x4 اسطوانة حماية مطلية للتألق الناعم ولكهرباء استاتيكية أقل - طلاء انسيابي ناعم مضاد للكهرباء الاستاتيكية وسيراميك وتورمالين أيوني.
- 5 إعدادات متغيرة للحرارة – 160 درجة مئوية - 230 درجة مئوية
- تسخين سريع - جاهز في غضون 15 ثانية
- إغلاق السلامة التلقائي- ستغلق هذه الوحدة نفسها إذا لم يتم الضغط على أي زر أو تركه في وضع التشغيل بعد 60 دقيقة
- الجهد الكهربائي المتعدد: للمنزل أو في الخارج. قد تختلف المدد ودرجات الحرارة عند 120 فولت

تعليمات الاستخدام

- 1 تأكد قبل الاستخدام من أن الشعر نظيف وجاف وخالي من التشابك.
- 2 استخدم رذاذ حماية من الحرارة لمزيد من الحماية.
- 3 تحتوي سوائل رش الشعر على مواد قابلة للاشتعال - لا تستخدمها أثناء استخدام هذا المنتج.
- 4 قسم الشعر قبل التصفيف. وقم بتصفيف الطبقات السفلية أولاً.
- 5 لضمان أفضل أداء، يرجى التأكد من أن أقسام الشعر نظيفة دون أي شعر شارد أو سائب.
- 6 لعمل أحجام تجعيد مختلفة، خذ عروضاً مختلفة من أقسام الشعر للتحسين وهذا يغير أيضاً درجة الحرارة.
- 7 انظر أدناه للحصول على دليل لكيفية عمل أحجام تجعيد مختلفة ولكن هذا سيتوقف بدرجة كبيرة على نوع شعرك.

إعداد درجة الحرارة	عرض قسم الشعر	نوع التجعيد
230°C	1 ملم	تجعيدات ضيقة
200°C	3 ملم	تجعيدات متوسطة
160°C	5 ملم	تجعيدات فضفاضة

- 7 قم بتوصيل المنتج بالكهرباء.
- 8 اضغط مع الاستمرار على الزر للتشغيل.
- 9 ابدأ التصفيف على درجات حرارة منخفضة أولاً. وحدد درجة الحرارة المناسبة.

شكرا لقبامك بشراء منتج Remington® الجديد. يرجى قراءة هذه التعليمات بعناية والاحتفاظ بها في مكان آمن.

قم بإزالة جميع مواد التعبئة قبل الاستخدام
أبقه بعيداً عن متناول الأطفال في جميع الأوقات. هذا الجهاز ساخن. تحذير:



إجراءات وقائية هامة



- 1 يمكن استخدام هذا الجهاز بواسطة الأطفال الذين تتراوح أعمارهم من 8 سنوات وما فوق والأشخاص ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المنخفضة أو قليلي الخبرة والمعرفة إذا تم الإشراف عليهم/إرشادهم ويفهمون المخاطر المعنية. ويجب ألا يعثب الأطفال بالجهاز. ويجب ألا يقوم الأطفال بالتنظيف والصيانة إلا إذا كان عمرهم أكبر من 8 سنوات وتحت إشراف. احفظ الجهاز والكابلات بعيداً عن متناول الأطفال دون سن 8 سنوات.
- 2 تأكد دائماً من استخدام الجهد المناظر للجهد المذكور على الوحدة قبل توصيل الجهاز بمأخذ الكهرباء.
- 3 تحذير: لا تستخدم هذا الجهاز بالقرب من أحواض الاستحمام أو الحمامات أو أي أحواض أخرى تحتوي على ماء.
- 4 عند استخدام الجهاز في حمام، قم بفصله بعد الاستخدام طالما أن القرب من الماء يمثل خطراً حتى عند إيقاف مجفف الشعر.
- 5 في المملكة المتحدة، للاستخدام المنزلي فقط ولا يسمح حالياً بتركيب مأخذ كهربائي مناسب أو قادر على تشغيل المجفف/جهاز التسوية في حمام (انظر BS7671).
- 6 لا تلف السلك حول الوحدة. تحقق من انتظام السلك للبحث عن أي علامة تلف.
- 7 وفي حالة تلف سلك تغذية هذه الوحدة، توقف عن استخدامها فوراً وأعد الجهاز لأقرب أخصائي خدمة معتمد من Remington® للإصلاح أو الاستبدال لتجنب الأخطار.
- 8 لا تستخدم الجهاز إذا كان تالفاً أو به خلل.
- 9 لا تسمح لأي جزء من الجهاز بلمس الوجه أو العنق أو فروة الرأس.
- 10 لا تترك الجهاز بدون مراقبة أثناء توصيله.
- 11 ضع الجهاز على سطح مقاوم للحرارة فقط.
- 12 لا تضع الجهاز على أي مفروشات ناعمة.
- 13 لا تستخدم ملحقات غير الملحقات التي نقوم بتوريدها.
- 14 هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام التجاري أو الصالونات.
- 15 دع الجهاز يبرد قبل تنظيفه وتخزينه.



المزايا الرئيسية

- 1 الاسطوانة الدوارة
- 2 فتحة في الاسطوانة
- 3 جانب الفتحة الأقصر
- 4 مفتاح On-off
- 5 أدوات التحكم في درجة الحرارة

Model No CI606

Taşıma ve nakliye sırasında dikkat edilecek hususlar :

- Ürünü düşürmeyiniz
- Darbelere maruz kalmamasını sağlayınız
- Cihazı nakliye sırasında orijinal ambalajında taşıyınız.

Bakanlıkça tespit ve ilan edilen kullanım ömrü 7 yıldır.

ÜRETİCİ FİRMA BİLGİSİ: VARTA Consumer Batteries GmbH & Co. KGaA, Alfred-Krupp-Str. 9, 73479 Ellwangen, Germany.

Изготовитель: Сделано в Китае для VARTA Consumer Batteries GmbH & Co. KGaA, Альфред-Крупп Штрассе 9, Эльванген, 73479, Германия

Импортер в РФ: ЗАО «Спектрум Брэндс»

Россия, 119048, Москва, ул.Усачева, д.33, стр.1, т/ф +7 495 933 31 76

Изделие использовать по назначению в соответствии с инструкцией по эксплуатации

Дата изготовления: см. на продукте в формате XXXгг (где XXX – день года, гг - год)
120-240В~50/60Гц

14/INT/ CI606 T22-0002523 Version 11 /14

Remington® is a Registered Trade Mark of Spectrum Brands, Inc.,
or one of its subsidiaries

VARTA Consumer Batteries GmbH & Co. KGaA, Alfred-Krupp-Str. 9, 73479 Ellwangen,
Germany

www.remington-europe.com

© 2014 SBI